

# journal de la Confédération Musicale de France

N° 341

JUIN 1981

ORGANE MENSUEL DES 49 FÉDÉRATIONS,  
DES 6 000 SOCIÉTÉS ET ÉCOLES  
ET DES 600.000 MUSICIENS FÉDÉRÉS

La C.M.F. est reconnue d'utilité publique par décret du 2 janvier 1957 et agréée par le ministère de la Culture et le ministère de la Jeunesse et des Sports. Elle est affiliée à la Confédération internationale des Sociétés Populaires de Musique et membre du Comité National de la Musique.

Numéro de la commission paritaire 34407

Éditorial

## DU CHOIX DES ŒUVRES...

**L**A critique est toujours aisée mais, lorsqu'elle émane de musiciens compétents, elle peut être constructive, mais souvent, hélas, ce sont des naïvetés qui vous laissent pantois !

Et cependant, ceux qui les énoncent sont persuadés qu'ils savent beaucoup de choses... tel celui-ci qui trouvait stupide d'avoir mis deux points à la clé de sol : « Pourquoi ? Puisqu'il n'y en a qu'une ! ». Or, les vrais musiciens connaissent et la réponse et la raison.

D'autres encore demandent : « Pourquoi barrer certaines notes ? » Nous savons qu'il s'agit d'itérations de celles-ci, pointées : ternaires, non pointées : binaires.

Or, combien de fois l'ai-je dit et répété, l'œuvre choisie pour les examens doit être sérieusement étudiée et comporter, pour le jeune musicien, quelques difficultés à vaincre. Il ne pourra y réussir qu'à la seule condition de travailler.

D'aucuns pensent d'une œuvre qu'elle est impossible, tant qu'elle n'est pas lue, c'est-à-dire déchiffrée. Pédagogie bien curieuse.

Rappelons que les œuvres sont données suffisamment tôt pour que l'élève apporte en temps voulu un travail bien fait, démontrant sa perfectibilité grâce à un effort constant.

Une œuvre est facile ou difficile, cela en fonction des années, et il faut bien s'en pénétrer. Elle est ainsi pour tous, et si elle semble aisée, ce sera l'occasion pour notre jeune musicien de prouver ses qualités musicales en donnant une interprétation faite de nuances, respiration et sensibilité, ou encore sa parfaite technique, si l'œuvre le nécessite. Ce sera la démonstration indéniable apportée par ceux qui, décidés et travailleurs, sauront le démontrer. Dans le cas contraire, il s'agira d'un manque de travail certain, ou que le niveau choisi n'est pas le bon. Là, le rôle de l'éducateur est important puisqu'en plus d'être pédagogue, il lui faut aussi de la psychologie.

Croyez bien que ceci n'est pas une élucubration spirituelle ! J'ai suffisamment rencontré, au cours de ma carrière, de difficultés — musicales, entendez-le bien — pour savoir que seul un travail opiniâtre permet d'obtenir un résultat positif.

Les virtuoses que vous entendez s'y sont employés, croyez-le, et il n'est pas une seule note qui ne soit travaillée, mise en place avec sa valeur propre. C'est ce qui aboutit à une quasi perfection.

Chez l'amateur, il doit en être de même, sur le fond, car il ne s'agit pas d'interpréter un concerto de Beethoven ou de Schumann, l'œuvre proposée l'est en fonction des capacités du jeune artiste. Elle doit être traitée, en conséquence, pour en obtenir le maximum de qualité.

Je souhaite que ces quelques lignes donnent à ceux qui aiment, apprécient, enseignent et travaillent la musique matière à réfléchir.

André AMELLER.

## Le basson

instrument

par Pierre Ganzoinat

• Suite du précédent numéro

Ce n'est que vers 1770 que les facteurs d'instruments s'intéressent aux bassons. C'est vraiment la grande évolution qui commence.

Suivons donc rapidement cette évolution à travers les grandes étapes :

**1692** : Colin Hotteterre et son fils Jean avec Roset (qui fabriqua le cervelas) furent les premiers facteurs français. Puis, peu de modifications jusqu'en 1769.

**1769** : Delusse fit un basson soprano à sept clés.

**1780** : Rigibo, de Lille, basson russe.

**1782** : Porthaux, inventeur d'un bocal en bois (trop fragile).

**1788** : Savary, inventeur d'une petite branche à coulisse (pour l'accord).

**1808** : Simiot, de Lyon, ajouta une pompe d'accord à la petite branche et supprima le bouchon de liège pour le remplacer par une plaque de métal.

**1818** : Alary fabrique un basson en cuivre.

**1825** : Pezé construisit le premier contrebasson français.

• Suite page 2



## ANDRÉ AMELLÉR : LA DERNIÈRE PAGE D'UNE PARTITION DE 28 ANS...

\* Nous reproduisons en page 4 in extenso l'article de M. Michel Huvet sur l'ultime concert de la Société des Concerts du Conservatoire, donné à Dijon, le mercredi 1<sup>er</sup> avril 1981, sous la direction du Président André Amellér.



André Amellér, très ému, salue une dernière fois le public dijonnais.

(Photo J.-F. Bosset)

# Le basson

• Suite de la page 1

C'était également le début de travaux de la maison Buffet-Crampon.

1827 : Savary le Jeune fabriqua un basson « ottavina ».

1832 : Winnen, une variété de basson, le bassonore. Adolf

Sax, à cette époque, remplacera les trous par des clés.

1845 : Buffet, à l'aide de Jancourt (bassoniste), transformera les clés dites à bascule par des clés à tringle. C'est une importante réalisation pour le mécanisme qui subsiste encore de nos jours.

1851 : Adolf Sax construisit des bassons en métal.

1853 : Galender (successeur de Savary) fabriqua un basson militaire en si b : le galendronome.

1855 : Triebert modifiera la perce et appliquera le système

« Boehm » ; système que l'on trouve sur les flûtes ou les clarinettes. Il consiste à fermer ou à ouvrir plusieurs clés avec un seul doigt et simplifie considérablement la technique. C'est un insuccès. Les causes en sont la sonorité trop différente, le manque d'ampleur, la complication du mé-

canisme et le prix trop élevé : 1.000 F, alors qu'à l'époque, un instrument valait 180 F à 200 F. Triebert sera aussi l'inventeur d'une boîte à charnière pour la culasse.

1875 : Goumas, Buffet et Jancourt, alors professeurs au conservatoire, travailleront à la réalisation d'anneaux mobiles et de plateaux. Le basson a vingt-deux clés.

Evette et Scharffer (maison Goumas et Buffet) ajouteront des rouleaux aux clés et doubleront la petite branche d'ébonite. C'est notre basson actuel.

1889 : Lecomte construisit un basson tout en métal (maillachort), même perce, même mécanisme. Il était plus léger mais la sonorité était trop proche de celle du saxophone.

Enfin, Buffet à l'aide de Fernand Oubradous, puis de Maurice Allard, actuel professeur au Conservatoire National Supérieur de Paris, continuera la recherche sur les clés, la technique et... l'évolution normale du basson baroque donnera notre basson actuel.

Déjà en 1847, à l'aide de Jancourt, Buffet a essayé le système Boehm, mais Jancourt écrit à ce sujet : « Nous avons été obligés de renoncer, le son se trouvait trop dénaturé et ne ressemblait plus au véritable basson. »

Rappelons que Triebert avait échoué pour les mêmes raisons. Nous pouvons penser que cette décision permit alors à la maison Buffet de rester dans le respect du basson d'origine.

## La fabrication à l'étranger

La Belgique (maisons Mahillon et Albert Frères, de Bruxelles) et l'Italie (maisons Maino et Orsi, de Milan ; Giorgi et Schaffner de Florence) fabriquèrent des bassons à peu près du même système que le basson français.

Le basson allemand, avec la facture de Karl Almenröder, diffère beaucoup du basson français, tant par sa sonorité que sa perce et son mécanisme.

Le principal facteur moderne allemand est Heckel, de Biebrich-sur-Rhin.

Pourquoi ces bassons sont-ils si différents ? Uniquement à cause de deux facteurs dont les noms sont à retenir :

Buffet, pour le basson français, qui reste dans l'esprit du basson baroque.

Heckel, facteur allemand, qui, en s'inspirant du système Boehm fera perdre à l'instrument son timbre d'origine.

## Le nouveau basson Buffet-Crampon

Réf. 5013 - modèle « 35 RC »

### LA PERCE : Cette

nouvelle perce est l'aboutissement de patientes recherches dans l'équilibre des différentes parties de l'instrument. La sonorité, la souplesse, la facilité y ont beaucoup gagné.

**LE BOCAL :** Monté sur un nouveau mandrin, la densité et l'épaisseur du métal sont modifiés, facilitant l'émission, notamment du grave.

Trois longueurs — deux cambrures : traditionnelle en S ou nouvelle en L.

**LA NOUVELLE CLÉ DE BOCAL :** Elle est désormais pourvue d'un nouveau système d'entraînement : au lieu d'être libérée, comme à ses débuts, elle est poussée par les clés du pouce et du 5ème doigt, ce qui évite le léger temps mort.

**3ème DOIGT MAIN GAUCHE :** Nouvelle clé de résonance qui conforte et ajuste les mi<sup>b</sup>, mi, fa, fa#.

**LE « CROISSANT » :** permet l'ouverture idéale, que le doigt ne garantissait pas toujours, favorable aux émissions PP et FF des fa#, sol, ré, mi<sup>b</sup> etc.

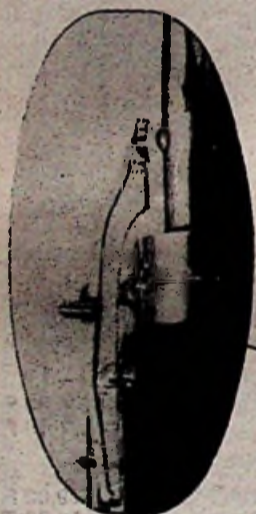
**LE MI GRAVE :** Il est plus haut grâce à un trou plus important (sous la clé de ré grave), un peu déplacé vers l'intérieur de la grande branche, avec avantage de levée.

**LE PLATEAU DE LA CLÉ DE FA GRAVE :** (5ème doigt main droite) Il est plus large pour faciliter la trille fa# sol# grave.

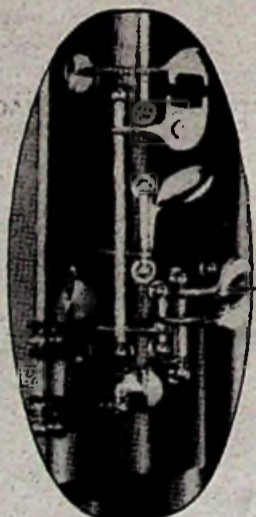
**DEUX CLÉS D'ACCORD :** Pour le sol grave :

Pouce main droite - Pour le sol# grave :

doigt main droite.



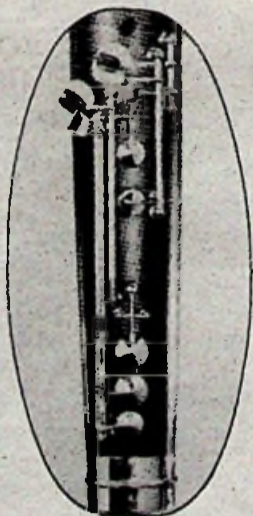
nouvelle clé de bocal



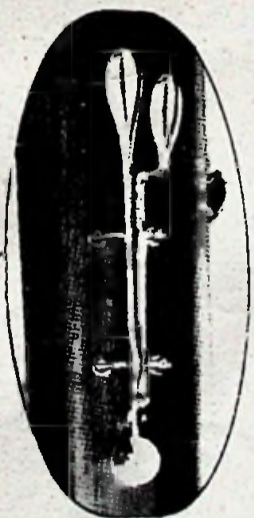
clé de résonance mi<sup>b</sup> et mi



le « croissant »



clé de correction sol# grave



clé d'accord sol grave



5, RUE MAURICE-BERTEAUX  
F-78200 MANTES-LA-VILLE

## DRAPEAUX A. S. ROBERT

26 600 TAIN-L'HERMITAGE  
Drôme. Tel: 08.24.87



POUR SOCIÉTÉS  
BANNIÈRES  
PAVOISEMENT  
et Tous Articles  
de Fêtes  
Catalogue sur demande

C'est une bifurcation, puisque les deux instruments subsisteront.

Le contrebasson : il daterait de la fin du XVI<sup>e</sup> siècle et aurait été créé par un Allemand.

C'est probablement Haendel qui, le premier, employa le contrebasson dans son orchestration.

On le trouve dans l'hymne du couronnement 1727.

Les doigts sont différents de ceux du basson.

La musique s'écrit comme pour ce dernier, mais sonne une octave plus bas.

C'est l'instrument le plus grave de l'orchestre (plus grave que la contrebasse à cordes).

Il mesure 5,93 m et est fréquemment employé à l'orchestre.

Le Sarrusophone est un autre instrument à anche double. Il fut construit en 1856, par Gautrot, et fut appelé ainsi en témoignage de reconnaissance à son ami Sarrus, chef de musique au 13<sup>e</sup> de ligne.

C'est lui qui eut l'idée de mettre une anche double sur un tube métallique conique.

On en trouvait neuf tailles, depuis le soprano jusqu'à la contrebasse.

Ils étaient destinés à remplacer les hautbois et les bassons dans les musiques militaires. Le doigté en était facile (système Boehm).

Le sarrusophone a été abandonné à l'orchestre symphonique mais subsiste encore dans certaines fanfares.

C'est Adolf Sax qui le fit supprimer. Il était tout puissant à l'époque et estimant qu'il allait être lésé dans ses intérêts, entreprit de présenter la sarrusophone comme une contrefaçon du saxophone.

Il gagna son procès et le fit exécuter.

Pourtant de nombreux compositeurs constituent à écrire pour cet instrument en notant dans l'orchestration : sarrusophone ml b ou contrebasson.

### Parlons de l'anche et du musicien

L'anche est une partie primordiale de l'instrument. C'est d'elle que dépend la qualité du son.

Sur l'anche, les travaux d'acoustique et scientifiques sont très rares et nous sommes perplexes face aux problèmes innombrables et incessants que posent les anches doubles (la fabrication de l'anche fera l'objet d'un prochain article).

C'est un véritable baromètre : une anche gonfle à la pluie, se ferme au gel, les côtés s'ouvrent quand il neige, etc., de ce fait, tous les bassonistes doivent savoir arranger leurs anches.

Très peu les montent eux-mêmes, laissant ce travail, aux résultats très incertains, à quelques spécialistes.

L'instrumentiste joue aussi un rôle important. Pour la qualité du son, il ne faut pas oublier que la cavité buccale, la denture, les muscles faciaux tiennent une place prépondérante. C'est pour-

quoi, la même anche sur le même basson ne donne pas le même son avec des musiciens différents.

L'acoustique de la salle a aussi son importance et le musicien doit s'adapter quand il change d'instrument, d'anche ou de salle.

Voici des éléments qu'il est bon d'avoir en tête lorsque l'on parle de bassoniste.

## EDITIONS COMBRE

Consortium musical

24, boulevard Poissonnière - 75009 PARIS

### INSTRUMENTS A VENT

#### DUOS, TRIOS, QUATUORS

FLEGIER  
BONVALET  
BROWN

Trio (hautbois, clarinette, basson).  
Souvenir - Canzone (flûte et clarinette si b).  
Parmi les prés - Parmi les collines et les vallées (flûte, hautbois et clarinette) si b.

DEPELSENAIRE J.-M.

Dialogue avec la nuit (cor, trompette, trombone ou 3 trombones)

DEPELSENAIRE J.-M.

Petit concert à quatre (flûte, trompette, saxo alto, clarinette).

DEPELSENAIRE J.-M.

Trio-surprise (saxo, trompette, clarinette).

FIEVET P.

Fantoche (cornet, bugle, saxo alto).

NABERT

2 Métaboles (flûte, hautbois et basson).

QUERAT M.

Lied - Canonica (flûte ou hautbois et saxo alto).

SICHLER J.

Les enfantines (quatuor à vent).

SICHLER J.

Trio d'anches (hautbois, basson, clarinette).

DEPELSENAIRE J.-M.

Kaléidoscope (2 clarinettes, basson, hautbois).

PHILLIPS R.

Tarentelle - Fugue (quatuor de saxo ou flûte, hautbois, clarinette, basson).



classique - moderne



MANUFACTURE D'INSTRUMENTS DE MUSIQUE  
Documentation sur demande :  
HENRI SELMER - 18, rue de la Fontaine-au-Roi  
75-PARIS XIème - Tél. : 023.00.74



## ŒUVRES pour Basson d'André AMELLER

Pour BASSON et PIANO

EDITIONS

FAGOTIN

PETERS - LONDRES

GASPESIE (Belle Province)

LEDUC - PARIS

A LA FRANÇAISE

TRANSATLANTIQUES - PARIS

3 pièces pour Quintette à Vent

## ALPHONSE LEDUC

### MUSIQUE DE CHAMBRE AVEC BASSON

Extraits de notre catalogue :

#### TRIOS

Bonneau. TROIS NOELS ANCIENS, hautbois, cor anglais (ou clarinette) et basson ..... 20,30 F  
Boutry. DIVERTISSEMENTS en trois mouvements, hautbois, clarinette et basson.  
Partition..... 42,30 F  
Parties..... 53,50 F

Bozza. SERENADE EN TRIO, flûte, clarinette et basson.  
Partition..... 23,70 F  
Parties..... 36,00 F

SUITE BRÈVE EN TRIO, hautbois, clarinette et basson.  
Partition..... 36,00 F  
Parties..... 46,80 F

Dubois (P.M.). TRIO D'ANCHES, hautbois, clarinette et basson.  
Partition..... 36,00 F  
Parties..... 58,70 F

Husa. DEUX PRÉLUDES, flûte, clarinette et basson.  
Partition..... 29,90 F  
Parties..... 29,90 F

Rueff. TROIS PIÈCES, hautbois, clarinette et basson.  
Partition..... 36,00 F  
Parties..... 29,90 F

Vachey. QUATRE INSTANTANÉS, hautbois, clarinette et basson.  
Partition..... 28,30 F  
Parties..... 42,30 F

#### QUATUORS

Bitsch. DIVERTISSEMENT, flûte, hautbois, clarinette et basson.  
Partition..... 46,80 F  
Parties..... 70,10 F

Bozza. TROIS PIÈCES POUR UNE MUSIQUE DE NUIT, flûte, hautbois, clarinette et basson.  
Partition..... 29,90 F  
Parties..... 36,00 F

SÉRÉNADE, flûte, hautbois, clarinette et basson.  
Partition..... 28,30 F  
Parties..... 36,00 F

Dubois (P.M.). LES TROIS MOUSQUETAIRES, hautbois, clarinette si b, saxophone alto et basson.  
Partition..... 42,30 F  
Parties..... 46,80 F

Louvier. CINQ PORTRAITS ET UNE IMAGE pour saxophone et trio d'anches (hautbois, clarinette et basson).  
Partition..... 50,10 F

Catalogue complet sur demande

175, rue Saint-Honoré, 75040 PARIS CEDEX 01

## MAJORETTES

Pour vos stages (formations, cadres)

A VOTRE DISPOSITION, une belle salle de 100 m<sup>2</sup>, entièrement planchéiée, avec barres, glaces, sanitaires et douches.

HEBERGEMENT : 60 lits.

Dans le cadre de la Puisaye,  
au CENTRE NATIONAL  
DE PROMOTION MUSICALE  
ALBERT EHRMANN de Toucy (Yonne)

Renseignements à la Confédération Musicale de France, 121, rue La Fayette, 75010 PARIS.

Tél. : 878-39-42

**ABONNEZ-VOUS,  
FAITES ABONNER  
VOS SOCIÉTÉS !**

Votre journal  
est le journal  
officiel de  
la Confédération  
Musicale  
de France

## La dernière page d'une partition de 28 ans...

### • Suite de la première page

Vingt-huit ans après avoir donné son premier concert à Dijon, jour pour jour, André Amellér est monté pour une ultime fois au pupitre de la Société des concerts du conservatoire. Avec le même programme : la délicieuse ouverture des « Indes galantes », de Rameau ; la nostalgique « Pelléas », de Fauré ; la difficile « Havanaise », de Saint-Saëns ; l'incomparable « Ma Mère l'Oye », de Ravel, et ses propres « Esquisses pour le théâtre » qu'avaient créées Paul Paray et les concerts Colonne, en 1947. Il n'y a ajouté que la dernière de ses œuvres, un émouvant « Adagio pour violon et orchestre à vent », dédié au violoniste dijonnais Georges Arellano, qui fut l'autre héros de cette soirée historique.

Ainsi donc, on ne verra plus André Amellér sauter lestement sur l'estrade de direction, ses cheveux blanchis voler au gré de la musique, ses gestes électrisés par des tempi rapi-

des, ou cette façon qu'il avait de diriger un mouvement lent sans baguette, la main souple et caressante au-dessus de l'orchestre, l'œil suivant acrobatiquement le soliste par-dessous le bras levé... Mais pour avoir conclu ainsi, majestueusement et avec tant de brio, une carrière unique, il restera ce musicien aux mille talents, à la sensibilité communicative, ce compositeur pointilliste et subtil, ce chef convaincant qui, ce mercredi soir, a été ovationné pendant dix longues minutes, par les mélomanes dijonnais et par les musiciens eux-mêmes dont la formation, elle aussi, pourrait bien être en fin de carrière.

J'ai dit que Georges Arellano avait été le second héros du soir. Symbole que ce violon solo jouant au nom de tous les autres, et avec quelle virtuosité. La « Havanaise » est une œuvre périlleuse : elle a glissé sous les doigts du soliste comme un enchantement. Sonorité fine et pure, coup d'archet subtil et dosé, virtuosité dépassée. De même que dans

l'« Adagio », d'André Amellér, le professeur a donné une leçon de musicalité en même temps que d'humanité.

Et il est vrai que ce concert avait tout pour émouvoir. Jamais l'orchestre ne fut aussi uni, aussi sûr, que dans le conte ravélien, véritable fresque orchestrale dont les parfums orientaux enivrent l'âme. Le crescendo final eût tiré les larmes des plus insensibles. Et la mort de Mélisande avait ce goût de « cœur serré » qui n'appartient qu'à Fauré. Des harpes aux cuivres, des bois aux cordes, il n'y eut en ce dernier soir qu'une seule respiration.

Et André Amellér a serré des mains, salué le balcon, l'orchestre, les galeries, les loges — vides ou pas — et présenté son successeur, Jean-Louis Gand. Point d'orgue. En la majeur, comme la dernière note de l'« Adagio ». La symphonie dijonnaise ne restera pas inachevée...

Michel HUVET.  
(Voir aussi page 23)

Ce qu'il faut savoir...

## ... Pour votre information

• Le président André Amellér a été officiellement désigné comme membre du Conseil National de la Musique Populaire.

Le choix d'un membre lui a été laissé, et c'est avec le plus grand plaisir qu'il a désigné M. François Villatte, Vice-Président de la Confédération Musicale de France, pour assister avec lui aux prochains Conseils qui se tiendront à la Direction de la Musique, 53, rue Saint-Dominique, 75007 Paris.

• Nous avons le plaisir de publier ci-dessous le curriculum vitae de M. Claude Pichaureau, qui succède à M. Désiré Dondeyne à la direction de la Musique des Gardiens de la Paix.

Claude Pichaureau, chef de la Musique des Gardiens de la Paix de Paris, Professeur au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris.

Au cours de ses études musicales au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris, de 1952 à 1969, Claude Pichaureau reçoit de nombreuses distinctions, dont Six Premiers Prix, notamment pour la Composition et la Direction d'orchestre.

Il réalise sa carrière, tour à tour comme musicien d'orchestre (Tromboniste), Professeur à l'École Nationale de Musique de Boulogne-Billancourt, Directeur de l'École Nationale de Musique de Limoges, et Professeur au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris, tout en poursuivant une double activité de Compositeur et de Chef d'orchestre, en France et à l'Étranger.

On peut citer principalement :

- La création de son Diptyque « l'Eau et le Feu ».
- « La Grande Menace », par l'Orchestre de Paris.
- Une longue tournée en Amérique du Sud avec Liane Daydee et le Grand Ballet Classique de France.

— La création en Belgique d'un spectacle chorégraphique avec Janine Charrat : « Aranfa ».

— La composition d'une vingtaine d'Œuvres de Musique de Chambre et Symphonique, toutes créées par les plus grands solistes, la Radio-Télévision Française (Paris - Strasbourg - Lille - Nice), l'Orchestre

de Paris, les Concerts Lamoureux, l'Orchestre Philharmonique de Bucarest...

La polyvalence de Claude Pichaureau le conduit, en 1981, parallèlement à la Chaire au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris, à prendre la Direction de la Musique des Gardiens de la Paix de Paris.

### PRIX DE COMPOSITION MUSICALE BEATRICE DE SAVOIE

— L'Union Départementale des Sociétés Musicales de la Savoie a organisé un concours de compositions musicales pour orchestre d'harmonie, fanfare, chorale, orchestre d'accordéons, batterie fanfare.

Ce concours sert à attribuer le Prix Béatrice de Savoie, accordé par le Conseil Général de la Savoie.

Le concours était ouvert à tous les compositeurs domiciliés en Savoie, sans limite d'âge, ou ayant marqué un intérêt à l'Union Départementale. Ne sont admises que les œuvres d'auteurs vivants.

Le Jury du Prix Béatrice de Savoie s'est réuni au siège de la C.M.F. le jeudi 28 mai à 10 heures.

Il était composé de MM. Charles Jay, Grand Prix de Rome ; Serge Lancen, Grand Prix de Rome ; Michel Peus, Professeur au Conservatoire de Perpignan et Directeur de l'Harmonie ; Joseph Muller, Directeur de Chorale et Président de la Fédération des Chorales d'Alsace ; André Amellér, Premier Prix de

Composition du Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris, Président de la Confédération Musicale de France.

Après étude des partitions, le Jury a décidé de ne pas attribuer de 1<sup>er</sup> Prix.

Il a décerné :

— Un 2<sup>e</sup> Prix à l'œuvre « La Dormeuse », de M. Edmond Cesari.



— Un 3<sup>e</sup> Prix à « Maurienne toujours », de M. Georges Brun.



### CONGRES INTERNATIONAL DE LA CLARINETTE A PARIS Du 27 juillet au 31 juillet 1981

Il se tiendra au théâtre de la Cité Universitaire, boulevard Jourdan, à Paris (14<sup>e</sup>), du lundi au vendredi inclus, de 9 à 12 heures, et de 14 à 17 heures, avec un concert en soirée. Il comportera, dans ses sessions journalières, des conférences et des récitals, donnés par des clarinettes éminents, de renommée mondiale.

### MUSIQUE DE LA POLICE NATIONALE

## CONCERTS ORGANISES PAR LA VILLE DE PARIS

### JUILLET 1981

Vendredi 17 à 20 h 30 : Square Carpeaux, Paris XVIII<sup>e</sup>, Batterie-Fanfare.

Samedi 18 à 20 h 30 : Parc Montsouris, Paris XIV<sup>e</sup>, Harmonie. Mardi 21 à 20 h 30 : Square Auguste-Blanqui, Paris XIII<sup>e</sup>, Batterie-Fanfare.

Samedi 25 à 16 heures : Champ-de-Mars, Harmonie plus Batterie-Fanfare.

Dimanche 26 à 16 heures : Bagatelle, Harmonie.

### SEPTEMBRE 1981

Mardi 8 à 20 h 30 : Parc Montsouris, Paris XIV<sup>e</sup>, Batterie-Fanfare.

Vendredi 11 à 20 h 30 : Square Maurice-Gardette, Paris XI<sup>e</sup>, Harmonie.

Mardi 15 à 15 h 30 : Champ-de-Mars, Batterie-Fanfare.

Vendredi 18 à 20 h 30 : Arènes de Lutèce, Harmonie.

Mercredi 23 à 20 h 30 : Square des Vosges, Paris IV<sup>e</sup>, Batterie-Fanfare.

Vendredi 25 à 15 h 30 : Buttes-Chaumont, Harmonie.

## LES CONCERTS A VICHY pendant la saison thermale 1981

Animation musicale par le Conservatoire de musique de Vichy, au Grand Casino, Salle Napoléon III (réalisée par André Relin).

Juillet : les 2, 4, 7, 9 et 11 à 16 heures. Le 30 à 21 heures.

Août : le 27 à 21 heures et les 28 et 30 à 16 heures.

Septembre : les 1<sup>er</sup>, 3, 5, 8, 10 et 12 à 16 heures.

Concerts de l'Orchestre symphonique de la Ville de Vichy (Direction Jean Fonta et André Relin).

### JUILLET

Kiosque de la Source de l'Hôpital : les 17, 19, 22, 23 et 26 à 16 heures.

Véranda du Grand-Casino : le 16 à 21 heures.

Théâtre du Grand Casino : le 25 à 20 h 30.

Concours de Chant de la Ville de Vichy, organisé par la Cantatrice Christiane Castelli, sous la présidence de M<sup>e</sup> Henri Sauguet, Membre de l'Institut (Orchestre sous la Direction de Jean Dousard et de Jean Fonta).

### AOUT

Kiosque de la Source de l'Hôpital : les 15, 16, 18, 20, 23 et 26 à 16 heures.

Véranda du Grand Casino : les 13, 21 et 25 à 21 heures.

Concerts de l'Harmonie Municipale de Vichy (Direction Jean Fonta).

Kiosque de la Source de l'Hôpital :

Juillet : les 6, 13, 20 et 27 à 21 heures.

Août : les 4, 10, 17, 24 et 31 à 21 heures.

Septembre : les 7 et 14 à 21 heures.

Festival Lyrique et Musical de Vichy au Grand Casino.

Du 25 juillet au 14 août, avec le concours du Grand Théâtre de Bordeaux (Direction : Gérard Boireau) et l'Orchestre Symphonique de Rouen (Direction : Paul Ethuin).

(Œuvres lyriques - Ballets - Concerts - Récitals - Conférences.)

Demander le programme spécial.

## LYON MUSIQUE

des musiciens au service des musiciens

Direction : Paul PROUD

1<sup>er</sup> prix unanimité du Conservatoire de Lyon ex-musicien

de la Musique des Equipages de la Flotte

Directeur d'Harmonie

5, cours Gambetta - 69003 LYON

Tél. : 860-54-07

« TOUTE LA MUSIQUE »

Instruments et librairie musicale

ATELIER DE REPARATION

SPECIALISTE DES INSTRUMENTS A VENT





# PETITES ANNONCES

Payable d'avance conformément au tarif ci-après :

## NOUVEAU TARIF A COMPTER DU 1<sup>er</sup> JUIN 1980

de 1 à 5 lignes.....	65 F
de 6 à 10 lignes.....	120 F
de 11 à 15 lignes.....	180 F
de 16 à 20 lignes.....	250 F
la ligne supplémentaire.....	6 F

Ces prix s'entendent T.V.A. et toutes taxes comprises. La ligne comporte 32 lettres, signes ou espaces.

Les personnes intéressées par les annonces portant la référence « Ecrire au journal sous n°... » doivent adresser leur correspondance sous enveloppe timbrée sans mention d'adresse au journal de la Confédération Musicale de France (Petite annonce n°...), 121, rue La Fayette, 75010 PARIS.

Les enveloppes non timbrées ne seront en aucun cas transmises.

## DEMANDES D'EMPLOIS

Ch. emploi Ec. ou Soc. de Mus. Piano, cor, solf., région Lyon. Y. FLAMANT, 28, rue de Condé, 69002 LYON.

Réparateur instruments de musique spécialiste bois et anches, sérieuses réf. cherche emploi Lyon ou Rhône-Alpes. M. Jacques LAPEYRE, 26, quai Arloing, 69009 LYON.

Prof. Ec. Mun. Musique diplômé Conserv. Région cherche place tps complet prof. clarinette solfège dans Ec. Musique. Ecrire au journal sous n° 58.

Bon saxophoniste (5 ans Musique des Equipages de la Flotte) donnerait leçons dans Ecole de Musique, région indifférente. Ecrire au journal sous n° 61.

## OFFRES D'EMPLOIS

VILLE DE MONTMORENCY recrute garde champêtre. Emploi réservé de préférence à bons musiciens amateurs jouant du tambour. Adresser candidature au Secrétariat Général, Mairie de MONTMORENCY (95160).

Conservatoire Municipal de Musique et de Danse de LAON recherche excellent professeur de danse classique. Traitement de professeur adjoint. Faire propositions avec curriculum vitae au Directeur : Roger THIRAULT, 5, rue Saint-Pierre-au-Marché, 02000 LAON. Tél. : (23) 23-31-12 (Conservatoire). (23) 23-05-17 (privé).

Cherchons directeur fanfare et école de musique pour ville moyenne. Possibilité d'emploi municipal à mi-temps. Ecrire au journal sous n° 60.

VILLE D'OYONNAX (Ain) Ecole Municipale de Musique, Danse, Art dramatique - Ecole agréée et inspectée pour nationalisation - 935 élèves, 32 discipline, 32 professeurs et accompagnateurs.

### APPEL DE CANDIDATURES

Postes vacants :  
— 1 conseiller aux études - Professeur titulaire d'un C.A. éventuellement chargé de cours.  
— 3 professeurs de formation musicale :  
1 professeur de piano.  
1 accompagnateur.  
1 professeur de flûte à bec.  
**TOUS CES POSTES SONT A TEMPS COMPLET.**

Postes susceptibles d'être vacants :  
1 professeur de basson - 1 professeur de hautbois - 1 professeur de violon - Poste de violoncelle vacant 3 mois (congé maternité), 12 heures de cours.  
Les professeurs n'ayant pas de C.A. peuvent faire acte de candidature, ils seront nommés comme intérimaires à l'année en attendant la nationalisation, ils seront rémunérés pour 20 heures de service dont 18 heures de cours par semaine, aux indices nationaux moins 15 %.

Dossiers à envoyer avec C.V. d'études générales et musicales à M. le Directeur de l'Ecole Municipale, 2, rue Molière 01100 OYONNAX, AVANT LE 4 JUILLET DELAI DE RIGUEUR. Tél. : (74) 77-41-43.

Société Musicale cherche Chef pour direction batterie fanfare en formation. Rémunéré à temps complet si capable enseigner solfège et trompette. Ecrire au journal sous n° 59.

VILLE DE PONTARLIER (Doubs) recrute :

— 1 professeur de violon : temps plein.  
— 1 professeur de flûte : temps plein.  
Renseignements et C.V. à M. le Maire de 25300 PONTARLIER. Tél. : (81) 46-54-88, poste 04.

VILLE D'ALENÇON (ORNE) CONSERVATOIRE MUNICIPAL DE MUSIQUE 1<sup>er</sup> degré  
**AVIS DE VACANCE DE POSTE**

Un poste de professeur de Hautbois, solfège et animation musicale, à temps complet, est à pourvoir pour la rentrée de septembre 1981.

Ce professeur :  
— devra avoir un grand sens pédagogique et une formation particulière des méthodes actives ;  
— enseignera quelques heures d'instrument et de solfège à l'Ecole Municipale de Musique, et le reste du temps sera consacré à l'Animation musicale en milieu scolaire.

Peuvent faire acte de candidature :  
1° les professeurs titulaires dans d'autres écoles, par voie de mutation ;  
2° les titulaires du C.A. non encore affectés ;  
3° les instrumentistes de haut niveau, susceptibles d'obtenir le C.A. dans un bref délai.

Les candidatures accompagnées d'un curriculum vitae complet, mentionnant les activités du candidat ainsi que les diplômes et titres, seront adressées à M. le Maire d'Alençon, Hôtel de Ville, 61014 Alençon.  
Date limite d'inscription : 1<sup>er</sup> août 1981.

URGENT. Cherche dessinateur bâtiment. Musicien confirmé. Adresser C.V. à la Mairie de Mazamet 81200.

## OCCASIONS

Vends plusieurs saxophones (soprano, altos, ténors). Bon état, certains état neuf, et un soprano forme alto neuf, jamais joué. Un lot d'orchestrations de musique classique pour symphonie et pour harmonie. Ecrire au journal sous n° 57 ou tél. : (93) 75-50-76.

Ancien Président d'harmonie actuellement Président d'un Groupe Folklorique dispose de 4 à 5.000 partitions d'harmonie. Renseignements : M. Emile POULARD, 9, rue Angelbert-Quesney, 76500 ELBEUF. Tél. : (35) 81-46-69.

## RÉPARATIONS REMISE A NEUF DE TOUS INSTRUMENTS CUIVRE BOIS

Nickelage - Argenture - Vernis  
Fabrication - Occasions  
**ARTISAN SPECIALE R. MAZERAU**  
39, rue N.-D.-de-Lorette PARIS-9<sup>e</sup>  
Fournisseur de la Garde Républicaine

Vends cor d'harmonie HANS HOYER Fa Sib descendant avec étui. Etat excellent. Tél. : (6) 494-12-29.

Vends trombone SELMER BOLERO + étui + lyre. Prix intéressant. Bon état. M. Denis DUBOIS, 111, rue du Bois-Forlant, 08000 CHARLEVILLE-MEZIERES. Tél. : (24) 57-47-02.

Vends Basse GAUTROT-MARQUET sib, fin XIX<sup>e</sup> siècle. Prix intéressant. Tél. : 942-36-98.

Vends sax ténor SELMER verni doré. Très bon état avec étui. Prix intéressant. Ecrire au journal sous n° 56.

## DIVERS

Musiciens d'harmonie achètent 2 basses si b en bon état. S'adresser : Ecole de Caplan, 13310 ST-MARTIN-DE-CRAU.

# VANDOREN

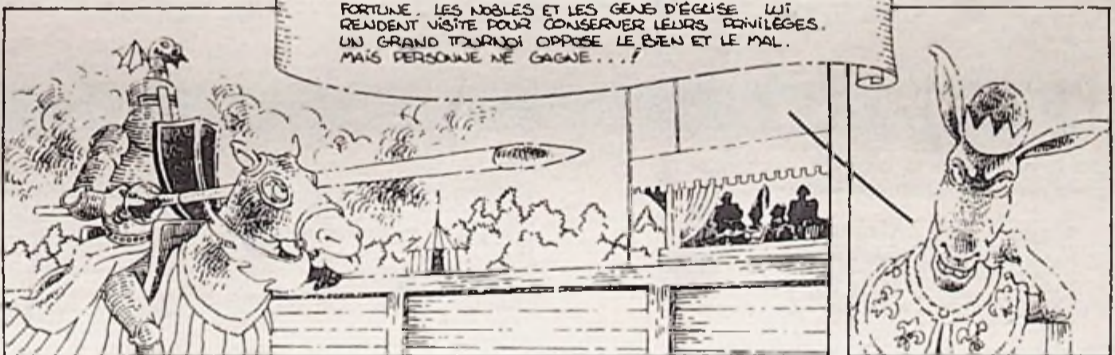
MANUFACTURE  
**d'Anches et Becs**  
pour instruments  
de musique

56, rue Lepic, PARIS-18<sup>e</sup>  
Anches et becs pour artistes  
Tél. : 257-94.40

# Histoire de la musique en bandes dessinées... 16



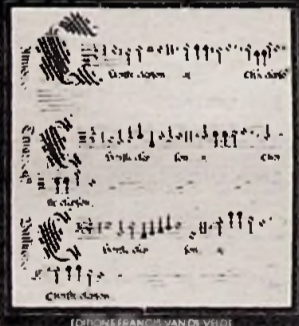
LA PREMIERE OEUVRE DE L'ARS NOVA EST LE ROMAN DE FAUVEL, ECRIT ET REALISE PAR PLUSIEURS ARTISTES.



## Éditions Francis Van de Velde 12 rue Jacob, 75006 Paris.

### guide pratique du chant choral

MARCEL CORNELOUP



## GUIDE PRATIQUE DU CHANT CHORAL

par **MARCEL CORNELOUP**  
(Président du mouvement A COEUR JOIE)

Un volume broché  
16,5 x 24 cm : 128 pages

70 illustrations et schémas techniques

Le chant, la voix, l'apprentissage, la répétition, la direction, le répertoire.

Un outil de travail pour le chef de chœur, le maître dans sa classe, le professeur de musique...

BON DE COMMANDE à retourner accompagné de son règlement aux Editions Francis Van de Velde

Veuillez m'adresser .....exemplaire(s) du Guide pratique du Chant Choral au prix de 45 F Franco l'exemplaire.

SOIT 45 F x ..... = ..... F

NOM .....

PRENOM .....

VILLE ..... CODE POSTAL .....

# Le Comité National de la Musique

Nous avons publié dans notre Journal de mai, un rapport très intéressant qui nous a été transmis par le Comité National de la Musique : La Musique Française à la Radio et à la Télévision.

Nous vous présentons ci-dessous le Comité National de la Musique auquel la Confédération Musicale de France est affiliée.

Il groupe 46 Associations, Unions, Chambres Syndicales, représentant l'ensemble des activités artistiques et professionnelles couvrant toutes les disciplines de la musique en France.

Il est un organisme de concertation, de réflexion et de consultation, travaillant en France au développement de la musique et à l'étranger au rayonnement de la musique française.

Sur le plan national, il assure une mission d'information auprès de ses Ministères de tutelle et une mission de coordination entre ses membres.

Il représente la France au sein du Conseil International de la Musique (C.I.M.), organisation de l'UNESCO. A ce titre, il est membre de son groupe de travail Franco-Allemand, du Groupement Régional Européen des Comités Nationaux de la Musique

(G.R.E.), ainsi que de la Commission de la République Française auprès de l'UNESCO.

Association de la loi de 1901, il est placé sous le Haut Patronage de M. le Président de la République et de M. le Premier Ministre.

Il reçoit une subvention annuelle de ses Ministères de tutelle : les Affaires Etrangères et la Culture et la Communication, et des subventions occasionnelles de l'Education.

Membres d'honneur : Mme M.-C. Alain, MM. G. Auric, M. Constant, Daniel-Lesur, H. Dutilleul, M. Landowski, O. Messiaen, H. Sauguet.

Bureau : Président, M. C. Alphonse Leduc ; Vice-Présidents : Mmes S. du Breuil, B. Leduc, M. M. Corneloup ; Secrétaire Général, M. J. Masson-Forestier ; Trésorier, M. A. Amellier ; Commissaire aux Comptes, M. P. Chesnais.

En 1979, le Comité National de la Musique a mené des actions dans le cadre du Conseil International de la Musique et de l'UNESCO :

Recherche d'un accord permettant l'établissement d'équivalences des diplômes musicaux des enseignements secondaire, universitaire et technique.

Négociations en vue de permettre la libre circulation des musiciens, de leurs œuvres et de leurs instruments.

Négociations dans la perspective de la modification de la notion de « domaine public » musical.

Organisation de manifestations musicales collectives.

Exemple : la Journée de la Musique et de l'Enfant le 20 mai 1979, la plus vaste opération de mobilisation musicale réalisée dans la capitale. Là, en vingt-cinq heures de programmes musicaux variés, se produisirent plus de deux mille enfants ou jeunes gens venus de toute la France et appartenant à quarante formations orchestrales, instrumentales, chorales et chorégraphiques d'amateurs.

La représentation du Conseil International de la Musique au sein des groupes de travail réunis à Paris, à la demande du Secrétaire Exclusif de l'UNESCO.



TROMPETTES  
TROMBONES  
CORNETS  
CORS D'HARMONIE  
CORNETS - TROMPETTES  
CORS ALTOS  
BUGLES  
SAXOPHONES  
ALTOS  
BASSES  
CONTREBASSES  
et leurs accessoires  
Distributeur des cymbales turques K. ZILDJIAN

Antoine Courtois

Paris

instruments de qualité artistique  
8, RUE DE NANCY - PARIS-10<sup>e</sup> - 607-77-85

## Manifestations 1981

### CONGRES

4-5 juillet	ANNECY (Haute-Savoie)	Congrès de la Fédération du Sud-Est	Fédération du Sud-Est, 284, rue Vendôme, 69003 LYON
26-27 septembre	PLOBSHEIM (Bas-Rhin)	Congrès de l'Association des Chorales d'Alsace	M. Joseph MULLER, 93, rue du Vieux-Mühlbach, 68002 COLMAR
4 octobre	BOURG-SAINT-MAURICE (Savoie)	Congrès de l'Union départementale de la Savoie	M. Maurice ADAM - l'Eden -, 2, rue Paul-Verlaine, 73100 AIX-les-BAINS
4 octobre	VICHY (03)	Congrès de la Fédération des Sociétés Musicales du Centre	M. André RELIN 2, rue Salignat, 03200 VICHY.
11 octobre	BOURG-DE-PEAGE (Drôme)	Congrès de l'Union départementale de la Drôme	M. André BRUNET, 26210 SAINT-SORLIN-EN-VALLOIRE
18 octobre	COUTANCES (Manche)	Congrès de la Fédération Musicale de Normandie et d'Eure-et-Loir	M. André PETIT, 100 ter, bd Herbet-Fournet, 14100 LISIEUX
24 octobre	VILLEFRANCHE-SUR-SAONE (Rhône)	A.G. de l'U.D. du Rhône	M. A. VETTARD, Président, 284, rue Vendôme, 69003 LYON
25 octobre	BONNEVILLE (Haute-Savoie)	Congrès de l'Union départementale de la Haute-Savoie	M. Paul DELZANT, 53, rue Carnot, 74000 ANNECY

### CONCOURS

6 juillet	SAINT-GENGOUX-DE-SCISSE (Saône-et-Loire)	Concours national de batteries fanfares	M. Jean BONIN, 71260 SAINT-GENGOUX-DE-SCISSE
13 juin 1982	LES SABLES-D'OLONNE (85)	Concours International de Musique et de Chant	M. JEANNIER, président de l'Harmonie, 87, Résidence du Palais, 85100 LES SABLES-D'OLONNE.

### FESTIVALS

4-5 juillet	LE PUY (Haute-Loire)	Festival International de Musique du PUY-EN-VELAY organisé par Musique A.S.M.P. Notre-Dame de France	M. Roger PREGHENELLA, Le Bel Ami, bât. C, 43000 LE PUY
5 juillet	CHATEAUNEUF (Charente)	Festival de musique et majorettes	M. PARDOUX, Le Petit-Bourghieux, 16120 CHATEAUNEUF
5 juillet	CHAMBON (Charente-Maritime)	Festival	M. René MARCHAND, président, Chambon, 17290 AIGREFEUILLE
5 juillet	DISTROFF (Moselle)	Festival de musique	M. Michel PIERROT, 1, rue des Alouettes, 57134 DISTROFF
5 juillet	LAPALISSE (Allier)	Festival Départemental des Sociétés Musicales de l'Allier	M. Louis DEPEYRE, rue Winston-Churchill, 03120 LAPALISSE
5 juillet	RANDAN (Puy-de-Dôme)	Festival de Musique organisé par l'Éveil Randannais	M. André BIGAY, rue de Riom, 63310 RANDAN
11-12 juillet	OBERNAUMEN (Moselle)	22 <sup>e</sup> Festival International de Musique	M. René MICHELS - Ecole Obernaumen, 57480 SIERCK-LES-BAINS
15 août	ILE-DE-RE (Charente-Maritime)	Festival annuel réservé aux sociétés de l'île	M. LABBE, 17, avenue de la Malcouche-Foulerot, 17190 SAINT-GEORGES-D'OLERON
27-28-29 août	CHATELGUYON (Puy-de-Dôme)	Rassemblement des Anciens de la Musique Nationale des C.I.F. de Châtelguyon.	M. Pierre ROBERT, 14, rue Croisier, 63200 RIOM.
18-19-20 sept.	OTTANGE (Moselle)	Festival de musique	M. René AVELINE, 27, rue de la Liberté, 57710 TRESSANGE

### STAGES

4 juillet	C.N.P.M.A.E. TOUCY (Yonne)	Examens Fédéraux Supérieurs Yonne	M. DRUGE, 2, rue du Canada, 89300 JOIGNY
19-31 juillet	SAVIGNY (Rhône)	Stage U.D. du Rhône	M. le Président, U.D. du Rhône, 284, rue Vendôme, 69003 LYON
3-22 août	VILLEFRANCHE DE ROUERQUE (Aveyron)	Séjour Musical et de Vacances de l'Harmonie Cadette de la F.M.O.B.	Mme Claudine FLEURY, 131, avenue des Noëls, 41350 VINEUIL Tél. (54) 46-63-23.
14-19 septembre	C.N.P.M.A.E. TOUCY (Yonne)	Stage de la Fédération de l'Yonne	M. DRUGE, 2, rue du Canada, 89300 JOIGNY
10-11 octobre	SAINTE-CROIX-AUX-MINES (Haut-Rhin) Maison Régionale de la Musique	Direction Animation Chant Choral	M. Joseph MULLER, 93, rue du Vieux Mühlbach, 68000 COLMAR

Pour les Sociétés de Musique voyageant avec leur autocar

## S.C.T.T.V. TRANSATOUR

L'Agence officielle de la Confédération Musicale de France propose

— un séjour à Paris de deux jours au prix de 177 F par personne (groupe de 40 personnes minimum) comprenant : une nuit à l'hôtel avec le petit déjeuner, deux repas boisson comprise, guide pour deux demi-journées de visite de Paris et du château de Versailles, promenade sur les bateaux-mouches.

Pour tous renseignements : S.C.T.T.V. TRANSATOUR, 34, rue de Lisbonne, 75008 PARIS — Lic. A 183 — Tél. : 563-83-37



# FÉDÉRATIONS RÉGIONALES

Les articles de cette rubrique sont insérés sous la responsabilité du Président de chaque Fédération.

Les articles adressés par les Sociétés directement à la C.M.F. ne seront pas publiés.

Nous vous remercions de bien vouloir nous adresser des articles bien écrits (de préférence tapés à la machine) et bien présentés, afin d'éviter les erreurs.

## AISNE

### Château-Thierry

#### Concert de printemps de l'Union Musicale

Le dimanche 22 mars, l'Union Musicale donnait son habituel concert de Printemps au Palais des Rencontres, quartier de Blanchard. La salle des Fêtes était moins remplie qu'à l'accoutumée, le temps maussade et frais y étant sans doute pour quelque chose. Néanmoins, bon nombre de fidèles auditeurs étaient présents parmi lesquels on remarquait M. André Rossi, Député-Maire, Pierre Lemret, Conseiller Général, plusieurs conseillers municipaux et personnalités locales ainsi que les dirigeants de la Société : MM. Roger Gravelin, Président d'Honneur; Michel Darde, Président; Jacques Lefebvre et Albert Barbeaux, Vice-Présidents.

Une innovation dans le programme proposé par l'Union Musicale : la première partie était entièrement consacrée à un montage audio-visuel sur la vie et l'œuvre de Frédéric Chopin. Cette évocation sonore était présentée par deux éminents artistes musiciens : Leslie Wright, pianiste, Prix Marguerite-Long, Premier prix du Conservatoire Sainte-Cécile de Rome, soliste international, et Jean-Claude Diot, premier prix de flûte du Conservatoire Supérieur de Paris, professeur au Conservatoire d'Aubervilliers-La Courneuve, soliste de l'orchestre d'Ile-de-France.

L'obscurité s'étant faite dans la salle, Leslie Wright s'assit au piano. Seule, une lampe posée sur l'instrument éclairait faiblement le soliste. Était-ce un symbole de la fragilité et de la brièveté de la vie du grand musicien romantique polonais ? Chopin était, on le sait, de santé délicate et mourut à 39 ans emporté par la phthisie. Nous entendîmes sous les doigts de Leslie Wright quelques-unes des œuvres les plus révélatrices du génie mélodique et de la sensibilité de l'auteur : la Polonaise n° 1 en ut dièse mineur opus 26, la Mazurka en si bémol majeur opus 6, la Valse Brillante n° 3 en la mineur opus 18, la valse n° 14 en mi mineur opus posthume et pour finir le deuxième Scherzo en si bémol mineur opus 31. L'interprétation de ces différentes pièces fut en tous points remarquable : Leslie Wright est un artiste sensible et sobre doué d'une technique sans faille, d'une sonorité chatoyante et d'un toucher délicat qui sied si bien à cette musique poétique et raffinée. L'auditoire, sous le charme, l'applaudit longuement.

Jean-Claude Diot présentait alors un montage de diapositives qui nous faisait parcourir quelques-uns des endroits qui inspirèrent et virent naître les chefs-d'œuvre du grand musicien : la Chartreuse de Valdemosa à Majorque, le Domaine de George Sand à Nohant, et les divers appartements qu'il occupa à Paris. Ce furent de bien belles images soulignées par un commentaire très sensible, non dépourvu d'une certaine mélancolie. Le piano, toujours omniprésent, tissait une trame sonore qui ne pouvait s'achever, sur l'image de la tombe du compositeur, qu'aux accents douloureux et lancinants de « la Marche Funèbre » de la sonate opus 35.

Jean-Claude Diot et Leslie Wright furent réunis dans de chaleureux applaudissements par un public conquis par cette très émouvante évocation.

Après l'entracte, la seconde partie était consacrée à l'Union Musicale et sa Batterie Fanfare qui prirent possession de la scène et, sous la baguette de Raymond Commun, Sous-Directeur, et Jean-Pierre Taramini, tambour-major, interprétèrent d'abord un pas redoublé de René Bourbon : Viriat en fête.

C'était ensuite, par l'Harmonie placée sous la direction de son chef Jean Ravez, et dans une transcription du commandant Pierre Dupont, une sélection sur « Carmen » de Georges Bizet qui regroupait l'ouverture, l'entrée des toréadors et les trois entractes (Aragonaire, les dragons d'Alcala et Intermezzo). Cette musique bien connue, alerte et colorée, fut interpré-

tée avec le brio et les nuances souhaitables, et le public pu apprécier une fois de plus le talent des solistes (bois) de l'Harmonie : Robert Prat (hautbois), André Randon (basson), Pascal Ravez (flûte) et Michel Jorand (clarinette).

Le second « plat de résistance » du programme était constitué par la « 3<sup>e</sup> Marche aux Flambeaux » de Giacomo Meyerbeer, composée en 1853 à la cour du roi Frédéric Guillaume IV, à Berlin, à l'occasion des fiançailles de la princesse Anne de Prusse avec le prince Frédéric de Hesse. Musique de circonstance donc, qui se veut solennelle et majestueuse, mais qui n'est toutefois pas exempte d'emphase ni de lourdeur, reproche qu'on a pu adresser souvent à la musique de Meyerbeer, notamment dans ses opéras.

Quoiqu'il en soit, cette page est assez difficile d'exécution dans sa transcription pour harmonie et il faut louer l'Union Musicale d'en avoir donné une excellente interprétation. Nos compliments à Georges Gay, trompette solo, dont les arpegges éclatants survolaient l'orchestre.

La partie classique du concert s'achevait avec une sélection sur le ballet de « Coppélia » de Léo Delibes.

Cette musique claire et pimpante fait infailliblement penser aux gracieuses évolutions des ballerines auxquelles elle était destinée. Bien sûr, jouée par un orchestre d'harmonie, elle y perd un peu de sa légèreté, mais nullement de son charme. Et les musiciens de l'Union Musicale nous en donnèrent la preuve dans une interprétation aussi souple et nuancée que possible, les clarinettes eurent le mérite de faire oublier les violons de l'orchestre notamment dans les valse de Swanilda et de la poupée.

C'était ensuite la partie variétés qui s'ouvrait avec une fantaisie jazz de « John Darling », « Jam Session Story » musique syncopée aux sonorités et aux rythmes cette fois parfaitement adaptés au genre de formation qu'est l'harmonie.

Suivait « Boléro Militaire » de Jacques Devogel, l'ex-chef de la Musique de l'Armée de l'Air. Une œuvre courte à l'écriture moderne et originale où la trompette solo (G. Gay) et les cuivres clairs se sont mis en évidence.

Et pour terminer le concert, la batterie-fanfare de l'Union Musicale renforcée de quelques cuivres de l'harmonie jouait, sous la direction de son professeur Jacques Bleicher une œuvre de sa composition : Caroussel.

Les jeunes clairons et tambours, tout fiers d'être en vedette, jouèrent sans complexes et le résultat fut étonnant.

Toute la salle applaudit la belle prestation des jeunes fanfaristes de l'Union et de leur professeur en y associant les musiciens de l'harmonie et leur chef Jean Ravez qui, en ce premier dimanche de Printemps, leur avaient fait passer une fois de plus de bien agréables moments.

## Hirson

### M. Lemaire n'est plus.

M. Lemaire Lionel, Président de l'Harmonie municipale, n'est plus.

En l'église Notre-Dame-de-Lourdes d'Hirson ont eu lieu les obsèques de M. Lemaire Lionel, décédé à la suite d'une longue maladie.

M. Boulanger Paulus, ancien musicien, dit avec beaucoup d'émotion quelques paroles d'adieu :

Vice-président en 1962, ses mérites furent reconnus puisqu'il devint en 1972 un président calme mais efficace ; il laissera de son passage au sein de notre société un grand vide ainsi que le souvenir d'un homme plein de gentillesse et dévoué au service de la musique.

Au témoignage de nombreuses fleurs et de l'assistance, une délégation de musiciens de l'Harmonie ont assisté aux obsèques et M. Lesage, Directeur de l'Harmonie, accompagné d'un musicien se firent entendre pendant l'office.

Nous adressons à Mme Lemaire et à sa famille nos condoléances les plus attristées.

## BOUCHES-DU-RHÔNE

### Remise de décoration à l'association « Prouvenço »

Au nom de M. Joseph Chappe, Président de la Fédération des Sociétés Musicales des Bouches-du-Rhône, M. Félix Faure, Conseiller de la Fédération, a remis à Mme Marie-Antoinette Sartori, membre du Conseil de « Prouvenço », la Médaille d'Or de la Confédération Musicale de France.

Nos amicaux compliments à Mme Sartori.

## CENTRE

## ALLIER

### Vichy

#### Concert du 5 avril 1981.

Le concert a été donné au centre culturel Valéry-Larbaud le dimanche 5 avril 1981 à 17 heures par la société musicale de Vichy sous la direction de M. Daniel Chauvet.

#### PROGRAMME

1. Lille Brest, M. Philibert (pas redoublé, avec tambours et clairons). Direction M. Marcel Gérard.

## COTE-D'OR

### Un concert inédit pour la musique municipale de Chenôve

Très souvent, les sociétés de musique populaire sont employées dans des manifestations qui ne leur permettent pas de s'épanouir pleinement et de montrer toutes leurs possibilités. Aussi doivent-elles compter sur le dynamisme de leurs dirigeants pour produire des spectacles plus élaborés.

La Musique Municipale de Chenôve a parfaitement atteint son but le 3 avril dernier en présentant pour la première fois une soirée complètement consacrée à l'art lyrique. Avec le concours de sociétés locales et d'artistes lyriques du Théâtre de Dijon et de l'Opéra de Paris, elle a su faire découvrir et apprécier pendant plus de deux heures, les grands airs du répertoire.

Le spectacle débuta par l'Ouverture de Carmen, de Georges Bizet interprétée magistralement par la Musique Municipale sous la direction de son chef — Léon Weber — puis la Chorale des enfants du Conservatoire Municipal de Musique de Chenôve interpréta de façon très appréciée le Chœur des Gamins, extrait du même opéra.



Jean-Pierre Torrent (ténor) et Alain Romero (baryton) du Théâtre de Dijon, interprètent le duo du premier acte des « Pêcheurs de Perles », de Georges Bizet, accompagnés par la Musique Municipale de Chenôve.

2. La Dame Blanche (Ouverture), F. Boieldieu.
3. 2<sup>e</sup> fantaisie de concert pour saxophone (L. Wettge). Soliste : Serge Diot.
4. Dans les steppes de l'Asie Centrale, A. Borodine (esquisse symphonique).
5. Concerto pour 2 trompettes (A. Vivaldi). Solistes : Eric Geneste, Marc Bauer.
6. La Chauve-Souris (ouverture), J. Strauss.
7. Porgy and Bess (sélection), G. Gershwin.
8. Broadway-City, J. Welford (pas redoublé, avec tambours et clairons). Direction : M. Marcel Gérard.

### Concert du 3 mai 1981

Le concert du dimanche 3 mai a eu lieu au kiosque de la source de l'hôpital à 16 heures sous la direction de M. Jean Fonta ; le tambour major était M. Michel Talpin.

#### PROGRAMME

1. Marche des Bonnets à Poils, Furgeot.
2. Ouverture Texane, S. Lancen.
3. Valses célèbres, Brahms.
4. Arlequinade, Denes - Agay.
5. Ballet de Faust, 5 mouvements, Ch. Gounod.
6. Chorale And. Capriccio, C. Giovannini.
7. Stalag IV, marche caractéristique avec batterie-fanfare, A. Relin.

• Suite page 10







# TOUCY JEUNESSE

Du 15 au 27 août, un événement à Toucy

## STAGE D'ACCORDEON



Notre Fédération des Accordeonistes du Haut-Rhin animera un très beau stage d'accordéon, s'adressant à des postulants de tous les degrés à partir de préparatoire.

De nombreuses inscriptions ont été enregistrées. Nous invitons tous les accordéonistes, qui voudraient participer à ce stage, à nous adresser leurs demandes le plus rapidement possible afin de leur réserver une place. Le nombre de participants sera rigoureusement limité.

Les inscriptions sont reçues à la C.M.F., 121, rue La Fayette, 75010 Paris. Tél. : 878-39-42 où tous les renseignements seront donnés.

• Plusieurs concerts auront lieu pendant ce stage.

Je tiens à souligner que le Centre National de Promotion Musicale Albert-Ehrmann est la propriété de toutes les sociétés affiliées à la Confédération Musicale de France. Aussi est-ce avec un soin jaloux que nous devons préserver ce précieux patrimoine.

L'enseignement de qualité, dispensé au cours des différents stages, est bénéfique à tous nos musiciens amateurs, qu'ils soient instrumentistes, choristes, moniteurs ou chefs de musique.

Il faut absolument que toutes nos Fédérations comprennent bien l'intérêt que représente le Centre pour l'avenir de nos sociétés

et la chance qui est offerte à chacun de leurs membres de pouvoir se perfectionner ou se recycler, en venant puiser dans ce creuset pédagogique.

Toucy doit devenir le véritable temple de la musique populaire.

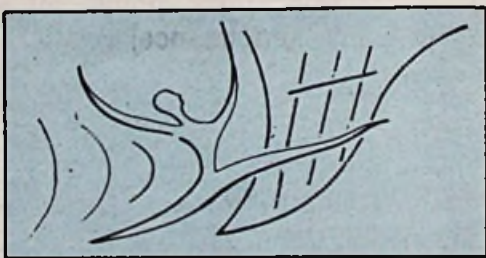
Pour cela il faut le faire vivre !

Un seul moyen : remplir la « maison » à chaque stage. Le prestige de la Confédération Musicale de France en dépend.

C'est un appel pressant que je lance à tous. J'espère qu'il sera compris.

André RELIN  
Président

de la Commission de Toucy



Du 30 août au 5 septembre

## Stage de musique et danse

Ce stage s'adressera particulièrement aux professeurs et futurs professeurs de danse d'une part, de rythmique, Musique et Education Musicale d'autre part, qui désirent adjoindre à leurs connaissances et à leurs techniques des méthodes d'entraînement et d'enseignement vivantes et créatives et bénéficier de la fusion de la Danse et de la Musique, avec Jean Serry, danseur, et Jacques Chapuis, musicien.

Tous les renseignements peuvent être donnés à la C.M.F., 121, rue La Fayette, 75010 Paris, Tél. : 878-39-42 et au siège de Danse et Enseignement (Armand Romand), 4, rue des Bégonias, F 21100 Dijon, Tél. : 16 (80) 66-39-35.

Pour  
vos  
stages

Pour vos stages, le Secrétariat de la Confédération Musicale de France tient à votre disposition des fichets de réduction S.N.C.F. permettant aux élèves de bénéficier d'un tarif réduit de 20 % pour se rendre à Toucy.

En faire la demande à la Confédération Musicale de France, 121, rue La Fayette, 75010 PARIS, en même temps que l'inscription.

### LISTE DES ŒUVRES IMPOSÉES

#### PREPARATOIRE :

Sérénade dans un parc, A. HOLZSCHUH, Ed. Holzschuh, n° 1006.

#### ELEMENTAIRE :

Deux tableaux, M. HAUSSER, Ed. Michel Hausser, n° 122.

#### MOYEN :

Airs hongrois, W. WILD, Ed. Walter Wild, n° 5243.

#### SUPERIEUR :

Ouverture en mi majeur, H. SCHITTENHELM, Ed. Hohner, n° 4016.

#### EXCELLENCE :

Impressions des Tziganes, P. FREY, Ed. Helbling, n° 2561.

Tous ces morceaux sont disponibles à l'adresse suivante :  
EDITIONS HONNER FRANCE, 19, rue des Hallebardes, 67000 Strasbourg.

## STAGE DE GUITARE

DU 3 AU 14 AOUT 1981

PROGRAMME



Professeur :  
M. Jean PERDREAU

Matériel à se procurer pour le stage :

#### DEBUTANTS

Ecole de Guitare, Fernandez-Lavie, éd. Eschig.

#### PREPARATOIRE

Choix d'études, vol. 1 et 2, Fernandez, éd. Eschig. La Guitare Classique, vol. 1, Mourat.

L'élève préparera plusieurs œuvres, choisies dans la liste suivante :

#### ELEMENTAIRE

*Pavanes*, Milan, éd. Eschig. *Cinq Airs de Cour*, Milan, éd. Eschig. *Prélude et allegro*, Murcia, éd. Eschig. *Suite en Ré Majeur*, Murcia, éd. Eschig. *Suite en Mi Mineur*, Visée, éd. Eschig. *La Guitare Classique, vol. 2*, Mourat, éd. Combre. *Sept Etudes*, Kleynjans, éd. Leduc. *Etudes Simples, vol. 2*, Brouwer, éd. Eschig. *Aire de huella*, Maldonado, éd. Transatlantique. *Guitarra vieja*, Maldonado, éd. Hortensia. *Giocoso*, Giuliani, éd. Heugel. *Menuets*, Sor, éd. Heugel. *Rondeau*, méthode Alfonso, vol. 2, Sor, éd. Schott Brussel.

#### MOYEN

*Mélancholy Gaillard*, Dowland, éd. Universal. *20 études par Segovia*, Sor, éd. Transatlantique. *Sonate Op. 15*, Giuliani, éd. Heugel. *Fantaisie en Ré Mineur*, Weiss, éd. Eschig. *Petite Suite en Ré Mineur*, Visée, éd. Eschig. *La Frescobalda*, Frescobaldi, éd. Leduc. *Sarabande et double*, Bach, éd. Eschig. *12 Préludes*, Ponce, éd. Schott. *Prélude en Do Mineur*, Barrios, éd. Schott. *Suite Populaire Brésilienne*, Villa Lobos, éd. Eschig. *Choros*, Villa Lobos, éd. Eschig. *Préludes 1, 3, 4, 5*, Villa Lobos, éd. Eschig. *Etudes 1, 4, 6, 8*, Villa Lobos, éd. Eschig. *Pièce sans titre*, Brouwer, éd. Eschig. *2 Airs Populaires Cubains*, Brouwer, éd. Eschig. *Danse Caractéristique*, Brouwer, éd. Schott. *Berceuse*, Brouwer, éd. Schott. *Danse Espagnole n° 5*, Granados, éd. Salabert. *Asturias*, Albeniz, éd. Salabert. *Suite Castillane*, Moreno-Torroba, éd. Schott. *Hommage pour le tombeau de Debussy*, Falla, éd. Ricordi. *Milonga del Hombre Solo*, Maldonado, Union Musicale Esp.

#### SUPERIEUR

*Suites 1, 2, 3*, Bach. *Prélude, fugue et allegro*, Bach. *Chaconne*, Bach, éd. Schott. *Passacaille*, Weiss. *Fantaisie 7*, Dowland, éd. Schott. *Sir John Smith his Allmain*, Dowland. *The Earl of Essex his Gaillard*, Dowland. *Variations sur un thème de Mozart*, Sor, éd. Schott. *Sonate, Op. 15*, Giuliani, éd. Heugel. *Grande Ouverture*, Giuliani. *Variations sur l'Harmonieux Forgeron*, Giuliani, éd. Sikorski. *Etudes 2, 3, 5, 7, 9, 10, 11*, Villa Lobos, éd. Eschig. *La Catedral*, Barrios, éd. Mundo Guarani. *Elogio de la Danza*, Brouwer, éd. Schott. *Canticum*, Brouwer, éd. Schott. *La Espiral Terna*, Brouwer, éd. Schott. *Thème Varié et Final*, Ponce, éd. Schott. *Tiento*, Ohana, éd. Billaudot. *Fandango*, Rodrigo, éd. Schott. *Fandanguillo*, Turina, éd. Schott. *Sonatine*, Turina, éd. Schott. *La Cavatine*, Tansmann, éd. Schott. *4 Pièces Brèves*, F. Martin, éd. Universal.



# STAGES D'ETE 1981

Du 04-07 au 10-07 : Stage de batteries fanfares, organisé par la Confédération Française des Batteries Fanfares, sous la direction de M. Robert Gouté.

Du 15-07 au 20-07 : Stage de la Fédération de l'Yonne.

Du 21-07 au 31-07 : Stage de la Fédération de Normandie.

Du 03-08 au 14-08 : Stage d'instruments à cordes, dirigé par le Président Amellér.

Du 15-08 au 27-08 : Stage d'accordéon.

Du 30-08 au 05-09 : Stage de danse Jean Serry.

Du 14-09 au 19-09 : Stage de la Fédération de l'Yonne.

• La C.M.F. se réserve le droit d'annuler un stage si le nombre minimum de soixante-dix participants n'est pas atteint.

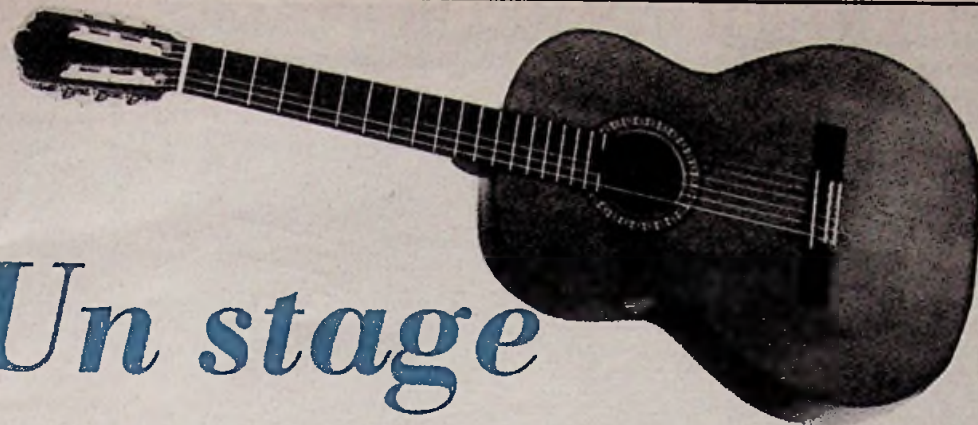
• Nous voudrions rappeler à nos présidents de Fédération, tout au moins de celles qui sont voisines du département de l'Yonne, qu'ils peuvent nous consulter et disposer du Centre pour organiser leurs stages.

• Toucy est votre Maison, ne l'oubliez pas. Tout y est réuni pour vous permettre d'organiser d'excellentes sessions musicales.

• L'exemple des Fédération du Centre, de Normandie, du Sud-Est et de l'Yonne est à suivre.

Du 15 au 20 juillet et du 21 au 31 juillet, pour les deux stages organisés par nos Fédérations de l'Yonne et de Normandie, il y a encore quelques places disponibles.

Les demandes peuvent être adressées à la C.M.F., 121, rue La Fayette, 75010 PARIS. Tél. : 878-39-42.



## Un stage exceptionnel de Cordes

Au cours de la première quinzaine du mois d'août 1981, une classe d'orchestre sera programmée au Centre national de promotion musicale Albert-Ehrmann de Toucy, pour les cordes, violon, alto, violoncelle, contrebasse, tous degrés à partir d'élémentaire.

La classe d'orchestre sera dirigée par André Amellér qui acceptera deux stagiaires pour la préparation à la direction d'orchestre.

Durant cette première quinzaine d'août, sera programmé un stage de harpe chromatique et de harpe celtique.

Professeur : Mme Françoise Lefebvre, professeur au Conservatoire National de Région de Dijon.

Ce stage de harpe est valable pour tous les degrés.

Egalement un stage de guitare est assuré par M. Jean Perdreau, professeur au Conservatoire National de Région de Dijon.

Les musiciens intéressés peuvent entrer en contact avec le siège de la C.M.F., 121, rue la Fayette, 75010 Paris, Tél. : 878-39-42, où tous renseignements concernant ce stage exceptionnel leur seront fournis.

Quelques places sont encore disponibles.



Confédération  
Française des  
Batteries et  
Fanfares

PLAN

PROGRAMME

DU STAGE



du 4 au 10 juillet 1981

(ouvert à tous les instrumentistes pratiquant un instrument d'ordonnance)

- Dictées de sons et de rythmes,
- Solfège et théorie musicale,
- Pratique instrumentale,
- Exercices pratiques et lectures instrumentales,
- Pédagogie appliquée,
- Etude des morceaux de concours,
- Dynamique de groupe,
- Dissertation sur un thème donné,
- Examens de fin de stage.

L'accès aux diplômes est fonction des résultats obtenus. Toute moyenne non atteinte dans chaque rubrique est éliminatoire. Chefs de pupitre première année, répétiteurs premier degré (deuxième année), répétiteurs deuxième degré (deuxième année).

Il va de soi que les stagiaires devront posséder un niveau tel, qu'ils soient en mesure d'assimiler rapidement les cours enseignés.

#### INSTRUMENTS :

- les cours d'ensemble « cuivres » seront axés sur le clairon, avant d'être repris par ateliers et par catégorie, tous les stagiaires devront donc en être munis,
- les cours d'ensemble « tambours » se feront sur le tambour silencieux (indispensable),
- les stagiaires devront se munir de bloc papier, cahier musique, crayon, gomme...

#### ENCADREMENT ASSURE PAR :

- MM. R. Goute, P. Bréard, M. Pourrier, G. Ferrand, A. Souplet, R. Regel, J. Decamps, A. Trémine.

Renseignements : C.F.B.F. (stage batterie), B.P. 20, 92420 Vaucresson.





# FÉDÉRATIONS RÉGIONALES



Concert donné par l'harmonie municipale et la chorale municipale de La Grand-Combe, dans l'église de La Grand-Combe, sous la direction de M. Hzaro pour l'harmonie et de M. Salles pour la chorale.

## • Suite de la page 15

Céret, de la Lyre Roussillonnaise de Rivesaltes et des Majorettes Rivesaltesaises, de la Clique de Vinça avec les Majorettes de concerne le stage des jeunes. Jusqu'à présent, notre Fédération avait bénéficié de quelques bourses provenant de la SACEM. Notre Fédération étant très éloignée de Toucy, nous avons attribuées cela en vue d'étudier de quelle façon la Fédération pourrait envoyer des stagiaires. Le séjour à Toucy revient trop cher pour nos jeunes malgré l'effort financier qui pourrait éventuellement être consenti par la Fédération. Le Président Fédéral pense qu'une solution interviendra en notre faveur et que, au moyen de ces bourses, nous pourrions aider ces jeunes de façon qu'ils puissent bénéficier de ces stages annuels.

## MUSIQUE MILITAIRE

C'est le Président Fédéral qui, par ses relations auprès des responsables de Midi-Pyrénées ou du Languedoc-Roussillon peut éventuellement faire incorporer un jeune dans une formation musicale militaire. D'autre part, le Journal Confédéral de novembre 1980 a donné des directives. Le Président Fédéral indique que les jeunes qui le désirent peuvent lui écrire 3, rue des Fossés, 11100 Narbonne en joignant 4 F en timbres-poste. Le Président recommande que les jeunes doivent le prévenir dès qu'ils reçoivent la convocation soit pour Auch ou Tarascon.

## EXAMENS FEDERAUX

C'est un important problème que les examens fédéraux. En 1980, il y a eu 4.700 élèves de moins qu'en 1979. Cela est grave, il faut que les présidents de nos Sociétés prennent conscience de l'intérêt de ces examens et il faut faire comprendre aux jeunes qu'il faut qu'ils arrivent à lire la musique comme on lit un livre. D'autre part, les Directeurs doivent expliquer la nécessité de la dictée musicale qui est indispensable pour l'oreille du jeune musicien. A cet effet, il a été présenté au Congrès de Paris un cours de solfège sur cassettes. En accord avec les Vices-Présidents, nous allons acheter un coffret qui circulera à tour de rôle afin que chacun donne ses impressions sur ce nouveau mode de formation auditive musicale. Tous les moyens doivent être mis en œuvre pour inviter les jeunes qui sont la relève de demain à s'intéresser aux examens et surtout à la dictée musicale.

## ASSURANCES

C'est M. Moureaux, responsable de ce service qui donne des explications sur les nouvelles dispositions prises par la compagnie d'assurance l'Europe pour les Sociétés qui sont assurées à cette Compagnie. Le responsable signale qu'il tient à la disposition des Sociétés qui ont contracté une assurance des modèles de déclaration en cas de besoin. A titre indicatif pour 1980, il y a eu 183 déclarations d'accidents dont 127 matériels et 56 corporels pour 1.952 assurés à la Confédération.

## CONGRES FEDERAL 1982

En accord avec le Vice-Président de l'Ariège, le Congrès Fédéral aura lieu à Pamiers les 15 et 16 mai 1982. Le Président Fédéral charge le Secrétaire Général

de prendre en temps utile toutes les dispositions avec les organisateurs pour le déroulement du soixantième Congrès.

Le Président Fédéral donne la parole à M. J. Reznikoff, Délégué Régional pour la Musique. Ce dernier se félicite de se retrouver comme tous les ans au Congrès de la Fédération du Midi. Il se réjouit d'avoir participé aux travaux de ce Congrès. Il félicite tous les organisateurs des divers stages de jeunes musiciens. Il soumet aux organisateurs l'idée d'une rencontre régionale de tous les jeunes qui suivent les stages.

## RENOUVELLEMENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Conformément aux statuts les Membres du Conseil sont démissionnaires. Le Président Fédéral déclare que n'ayant reçu aucune demande il soumet aux congressistes le renouvellement pour un an des Membres du Conseil d'Administration actuel. Cette proposition est adoptée à l'unanimité.

L'ordre du jour étant épuisé le Président lève la séance et déclare clos le 39<sup>e</sup> Congrès Fédéral à la Grand-Combe.

## Congrès festival

Pendant deux jours les 16 et 17 mai 1981, la ville de La Grand-Combe était en fête. Profitant du 59<sup>e</sup> Congrès Fédéral, la Municipalité en accord avec l'Harmonie Municipale avait organisé un Festival de musique qui groupait 800 exécutants. En prélude à ce Festival, un concert avait été organisé le samedi 16 mai en l'Eglise de l'Immaculée mise à la disposition des organisateurs par le responsable de la Paroisse où une assistance de plus de 500 personnes étaient venues apporter à tous ces exécutants leurs encouragements et leurs sympathies.

C'est M. Maurice Larguier, Maire de la Grand-Combe assisté de MM. Roux, adjoint aux affaires culturelles et Roussel, Président de l'Harmonie qui accueillait les Membres de la Fédération ainsi que le Président Fédéral, A. Sarzi.

A 21 heures les musiciens de l'Harmonie, 65 exécutants, dont le Directeur est M. J. Naro, la Batterie, 25 exécutants, dont le chef est M. R. Valette, la chorale mixte, 40 exécutants, sous la direction de M. A. Salles, étaient groupés dans le chœur. La présentation du programme était faite par M. R. Roux adjoint aux affaires culturelles.

La première partie commençait par un pas redoublé de M. Millat, Louis XIV par l'ensemble de la Batterie Harmonie sous la direction de MM. L. Moskoteok et R. Valette. M. J. Naro faisait exécuter par l'Harmonie Egmont l'ouverture de L. V. Beethoven. La chorale sous la direction de M. Salles interprétait : La vieille Eglise et les Echos Cevenols de M. Arra. Afin que ce concert soit complet les organisateurs avaient demandé à M. Thierry Martin organiste titulaire de la Cathédrale Saint-Jean à Alès de venir prêter son concours à cette soirée. Il interpréta à l'orgue : Où s'en vont ces gais Bergers, de M. Carette. M. J. Naro faisait exécuter par l'Harmonie une fantai-

sie Mazurka pour basse soliste M. Daniel Malavegne de E. Marsal. M. Martin à l'orgue donna un extrait de la suite gothique de Boellman, La Prière à Notre-Dame. La Chorale reprenait sa place pour interpréter sur les Marches du Palais et File la lairie de R. Marcy, Margot Labourez les Vignes J. Arcadelt. Cette première partie se terminait par une fantaisie Jazz de J. Darling avec Pascal Jouve à la Batterie et un paso doble de J. Naro Ambiente. Après un court entracte, les musiciens reprenaient leur place. L'Harmonie sous la Direction de M. J. Naro accompagne le baryton M. A. Masméjean dans l'Hymne Grand Cornbien légué à la ville par l'ancien Chef de l'Harmonie des Mines, M. Dominique Bernard sur des paroles de Georges Livet. Jean Masméjean interpréta également Patrie Fantaisie de l'Opéra, L. Paladilhe arrangement, L. Chic. Puis ce fut le tour de MM. J.-C. Atgé à la flûte et A. Perousse saxo alto d'interpréter le Menuet de l'Arlesienne de G. Bizet transcription Durreau. Accompagnée à l'orgue la chorale interpréta un extrait de la Cantate 147 de J.-S. Bach « Réjouis-toi mon âme » et « Il fait danser les mondes », choral de J.-S. Bach. Puis l'ensemble Harmonie Chorale interpréta le Chant des Esclaves de Nabucco de Verdi. Ce magnifique concert se termina par la Marche de la Fédération du Midi composée par M. J. Naro et dédiée à M. A. Sarzi, Président Fédéral, qui fut invité à diriger lui-même ce morceau final. C'est sous les applaudissements de toute l'assistance debout que se termina ce magnifique concert que les habitants de la Grand-Combe ne sont pas près d'oublier. Merci à tous les organisateurs, aux musiciens, aux choristes, au soliste, à l'organiste sans oublier le Directeur de l'Harmonie M. J. Naro, le chef de la Batterie, M. R. Valette et M. A. Salles, Directeur de la Chorale.

## DIMANCHE 17 MAI 1981 FESTIVAL DE MUSIQUE

Dès 9 heures les Sociétés musicales commençaient par des aubades dans les différents quartiers de la Ville. A 11 heures toutes les Sociétés étaient réunies devant le Monument aux Morts. M. Maurice Larguier et M. A. Sarzi déposèrent une gerbe de fleurs au pied du Monument en l'honneur des soldats de la Grand-Combe tombés au Champ d'Honneur. Après la minute de silence et la Marseillaise par l'Harmonie Jeanne d'Arc de Mende, le Président Fédéral remit au nom du Président de la Confédération Musicale de France la Médaille Dorée à M. Maurice Larguier, la Médaille d'Argent à MM. Roux, adjoint aux affaires culturelles, Roussel, Président de l'Harmonie, J. Naro, Directeur de l'Harmonie. Après avoir entendu les historiques de l'Harmonie municipale de Carcassonne et de l'Harmonie Municipale de la Grand-Combe par MM. Miquel, Vice-Président de l'Aude et Roussel, Président de l'Harmonie de la Grand-Combe, le Président Fédéral selon la tradition remit le Fanion Fédéral à l'Harmonie de la Grand-Combe qui en aura la garde pour un an. M. le Maire remercia tous les artisans de ces deux journées, il remercia le Président Fédéral d'avoir accepté de venir à la Grand-Combe pour y tenir les assises du 59<sup>e</sup> Congrès Fédéral. Après avoir rappelé les vertus de la musique qui n'a pas de frontières, il in-

vita les personnalités à se rendre à l'hôtel de ville pour la réception officielle. M. Jean Abrassart, Chef de Musique à Saint-Hippolyte-du-Fort qui vient de se voir décorer la Médaille de Chevalier d'Académie par M. le Ministre de l'Education Nationale a été décoré par M. A. Sarzi, Président Fédéral sous les applaudissements de tous les invités de la Municipalité.

## FESTIVAL DE MUSIQUE

A 14 h 30 sous un soleil radieux, les Sociétés se rassemblaient pour se rendre au stade des Pelouses pour le Festival de Musique en présence d'une foule nombreuse. C'est M. Roux, en collaboration avec M. Roussel qui avait la tâche de présenter les Sociétés.

**La Fanfare de Salon-de-Provence** - Président M. R. Saragossa 45 exécutants interpréta : Les Calots Verts de Businval.

**L'Avenir de Palavas** : Président et Chef Roger Albanese 50 exécutants interpréta : La Marche de l'Avenir de R. Albanese et les Trois Poupées pour clairons et tambours de R. Albanese.

**Harmonie de Vauvert** Directeur A. Minair 40 exécutants interpréta : Festival Charles Trenet.

**Les Coles Men Nimes (Fanfare)** Directeur Idéz Robert 40 exécutants interprétèrent : Polka arlatine et Valse Haïcha.

**Harmonie Fanfare Jeanne d'Arc de Mende** Chef de musique A. Marty 75 exécutants interprétèrent : l'Errante (Scottish) de Gadenne et Le Mont Cassin (marche) de G. Besson et L. Delbecq.

**Etoile bleue de Montpellier** Fanfare 30 exécutants Directeurs Malzac et Combes interprétèrent : Défilé Parade n° 2 de Devot et Goutte et Troïka de J. Devot.

**L'harmonie Fanfare La Vaunage de Clarensac** 55 exécutants Directeur Bachevalier interprétèrent : Arrangement pour tambours et clairons sur des thèmes de paso doble. L'auberge du Cheval Blanc arrangement Allemand sur les différents airs connus.

**Les Bérêts Rouges de Montpellier** Fanfare 52 exécutants Directeur M. Delmas interprétèrent : Marche de Napoléon pour tambours et la Prairie.

**Les Enfants du Vigan Harmonie Fanfare** 60 exécutants Directeur L. Blanc interprétèrent : Moonlight Sérénade ; Ind the Mood ; Tiger Roy. Harmonie fanfare municipale d'Alès, 100 exécutants, directeur Ch. Lagrange, Tambour Major J. Terendj, interprétèrent : Dixilhan Bhaltazar, Marche Américaine de Coover ; Le Passage du Grand Cerf avec la Batterie des cors de chasse de Blemand.

**Musique de la 54<sup>e</sup> Division Militaire de Béziers** 45 exécutants chef de Musique : Capitaine André Azas interprétèrent : Primero Torero Paso Doble, le Biéro Militaire de Devogel, Marche de Radetzky. Avant de procéder à la remise des coupes offertes par diverses organisations, toutes les sociétés étaient rassemblées pour l'exécution du morceau final. C'est M. A. Sarzi, Président Fédéral qui dirigea La Marche de la Fédération qui lui a dédié M. J. Naro Chef de l'Harmonie Municipale de la Grand-Combe. Ce festival se termina par l'exécution de la Marseillaise sous la direction de M. J. Naro ; tous les assistants se retirèrent enchantés de cet après-midi musicale qui avait groupé dans un ensemble parfait 800 musiciens. Merci M. R. Roux. Merci M. Roussel tout a été parfait. A tous vos amis, à tous ceux qui vous ont aidé à l'organisation de ce Congrès Festival, la Fédération Musicale du Midi vous félicite et ne peut que vous dire : AU REVOIR.

## Salindres

### Concert printanier de l'Harmonie

C'est le 24 avril que la jeune harmonie de Salindres placée sous la haute autorité de M. François Renard, donna son deuxième concert du printemps devant un auditoire très attentif.

Autant par la qualité de son programme populaire que par sa parfaite exécution, ce concert méritait bien le nombreux auditoire qui s'était donné rendez-vous à la fin de chaque morceau.

Un programme de choix avait été mis à l'étude par M. Renard :

Indicatif de l'Eurovision ; Ouverture sur l'Opéra ; La célèbre Marche Le Travail c'est la Santé ; La Valse de l'Empereur ; Los Calientes paso doble.

Toutes ces œuvres furent très appréciées et applaudies durant cette bonne heure de musique. Un public qui se rend compte de la parfaite homogénéité de l'ensemble ainsi que de l'éblouissante prestation des deux jeunes solistes Jean-Philippe Coulet et Alain Gonzalez.







## EURE-ET-LOIR

**Stage d'orchestre junior de l'Eure-et-Loir dans l'Hérault du 29 mars au 9 avril 1981.**

L'an dernier déjà un stage semblable avait eu lieu à Gignac, près de Montpellier. Il avait été organisé par l'Harmonie de Senonches mais de nombreux jeunes musiciens de Voves et d'Auneau pour l'Eure-et-Loir, de Romilly-sur-Andelle pour l'Eure, s'étaient joints aux élèves Senonchois. Aussi, l'union départementale des Sociétés Musicales d'Eure-et-Loir qui avait déjà aidé financièrement la réalisation de ce stage a estimé qu'il serait préférable d'organiser cette année, elle-même, le stage et de l'ouvrir à d'autres musiciens issus d'autres sociétés musicales du département.

Faisant état de la réalisation de l'an passé, des projets envisagés et de l'effort effectué en faveur de l'éducation musicale des jeunes, l'Union Départementale a déposé pour 1981 une demande de subvention plus importante auprès du Conseil Général d'Eure-et-Loir. Cette subvention ayant été votée, l'Union Départementale a pu accorder pour l'organisation de ce stage une aide de 16 F par journée de stage et par musicien. Soit, pour treize jours et cinquante personnes, près de 10.000 F.

Le reste des recettes était constitué par les participations individuelles : 500 F par personne.

Six Sociétés Musicales d'Eure-et-Loir ont envoyé des élèves :

Auneau	7 élèves
Brou	3 élèves
Châteaudun	5 élèves
Courville	3 élèves
Senonches	16 élèves
Voves	17 élèves

Soit 51 élèves

L'encadrement a été constitué par les professeurs et directeurs des Sociétés participantes.

J.C. Farges de Senonches d'origine héraultaise a dirigé le stage avec Michel Villette de Voves. Martial Billard d'Auneau et son épouse, M. Peret de Châteaudun, Président de l'Union et Vice-Président de la Fédération de Normandie, Michel Renonce de Châteaudun ont encadré musicalement les stagiaires. Alain Dezelus de Voves a rejoint le stage en deuxième semaine ainsi que Jacques Langlois qui n'a pas pu participer en totalité en raison des vacances scolaires décalées d'une semaine dans son Académie.

Les jeunes musiciens ont travaillé exactement dans les mêmes conditions que l'an passé c'est-à-dire logement à l'institution Notre-Dame de Grâce à Gignac, travail et repas dans la salle des fêtes du Pouget. Les repas étaient préparés par M. Gallais, cuisinier à la maison de retraite de Senonches qui a travaillé bénévolement pour le stage avec son épouse qui, elle, s'était chargée du service. Les jeunes musiciens étaient désignés à tour de rôle pour effectuer vaisselle et nettoyage.

L'emploi du temps était divisé en deux parties : musique bien sûr mais aussi excursions, promenades et détente.

Le matin et la soirée étaient réservés à la musique avec des répétitions de détail puis d'ensemble.

Le programme mis à l'étude était assez ambitieux pour des élèves dont le niveau débutait en élémentaire 1<sup>re</sup> année mais il était varié et représentatif de diverses époques et de divers styles de la musique écrite pour l'orchestre d'harmonie :

- Ouverture en Ut de Gossec. Extraits de l'Arlesienne de Bizet (prélude, intermezzo et menuet) transcription Chomel.
- Les vendanges de Roger Calmel.
- Thème d'orgue de Jef Penders.
- Olandese de G. Orsomo.
- Ouverture de « La Belle Hélène » de J. Offenbach.
- Western Pictures de Kees Vlack.
- American Folk Rock de Jef Penders.

D'autres pièces ont été également étudiées mais n'ont pu être mises suffisamment au point pour les concerts :

- Concerto pour clarinette de Rimsky Korsakof.
- Esquisses médiévales de M. Faillenot.
- Duke Ellington in Concert.

L'après-midi, de belles excursions en autocar ont permis aux stagiaires de découvrir la région languedocienne : grotte de Clamouse, Abbaye de Saint-Gilhem-le-Désert, Cirque de Mourèze, lac de Salagou, Montpellier et le zoo de Lunaret, caves de Roquefort, la Couvertorade ancienne commanderie des templiers sur le Causse du Larzac, Sète, son port, le mont Saint-Clair et la plage de la Corniche où les jeunes musiciens purent se baigner. Péznas, ses vieilles rues et les magnifi-

ques hôtels du XVII<sup>e</sup> et du XVIII<sup>e</sup> siècles, la cave de vinification de Saint-Saturnin, Adge et la plage du Grau d'Adge. Une journée entière d'excursion a permis de découvrir la ville de Nîmes et ses monuments, gallo-romains après un pique-nique au Pont du Gard les jeunes musiciens ont pu visiter le Moulin d'Alphonse Daudet à Fontvieille puis après avoir traversé Arles et la Camargue, après avoir flâné un moment aux Saintes-Maries-de-la-Mer ils sont rentrés à Gignac en longeant la côte et en passant près d'Aigues-Mortes et de la Grande-Motte.

Comme l'an dernier, également une fructueuse collaboration a eu lieu avec les musiciens de l'Harmonie de Gignac dirigée par Yves Azema. Une répétition a eu lieu avec les musiciens Gignacois. Trois jeunes musiciens de Gignac ont participé au stage. Ainsi avec trois musiciens venus avec J. Langlois, deux autres avec A. Dezelus et deux musiciennes ayant appartenu à l'Harmonie de Senonches et venues de Bordeaux rendre visite aux musiciens d'Eure-et-Loir, l'effectif final de l'orchestre atteignait les soixante-dix musiciens.

FR3 Montpellier est venu au Pouget pour réaliser un reportage sur le stage et les jeunes musiciens ont ainsi pu se voir avec plaisir à la télévision.

Enfin, comme l'an passé, le stage s'est terminé par une animation sur le marché de Clermont-l'Hérault et par deux concerts donnés l'un à Clermont, l'autre au Pouget.

M. André Sarzi, Président de la Fédération du Midi, n'a pu assister aux concerts, mais avait délégué M. Gabaudan, Vice-Président de la Fédération qui l'a représenté.

Les stagiaires ont repris le chemin du retour aussitôt après le concert du Pouget et sont rentrés en Eure-et-Loir dans la journée du 10 avril.

Le travail effectué lors de ce stage a été très sérieux mais il n'est pas achevé, des rencontres auront lieu en Eure-et-Loir. La première se déroulera à Auneau le 16 mai prochain. Un concert est envisagé avant les vacances d'été au théâtre de Chartres.

Souhaitons que l'an prochain un nouveau stage puisse être à nouveau organisé et remercions toutes les personnes qui ont œuvré bénévolement avec beaucoup de compétence et de dévouement pour l'organisation de ces journées.

## SEINE-MARITIME

### Forges-les-Eaux

Les samedis 25 en soirée et le dimanche 26 avril, en matinée, l'Harmonie de Forges-les-Eaux présentait, au Théâtre Municipal, un excellent spectacle constitué de musique et de théâtre, le succès de ces deux séances souligne la vitalité de cette société qui sous la présidence de M. Michel Lejeune s'attache à donner à notre ville une animation toute particulière. Notre harmonie, sous la direction de son jeune chef, Philippe Bridoux, digne successeur de son père, Maurice Bridoux, qui fut directeur de cette Société pendant 35 années consécutives et qui atteint par l'âge donna la baguette à son fils.

Renforcée d'éléments de Dieppe, Neufchâtel, Buchy, Aumale et Doudeville, l'Harmonie a donné un concert d'une qualité

d'ensemble tout à fait remarquable sous la direction de son chef, Philippe Bridoux, qui se révèle un animateur soucieux tout à la fois de maintenir le répertoire traditionnel et de l'étendre en ouvrant à des compositeurs plus classiques ou modernes en passant par Georges Bizet, Strauss, Chaplin, Kealbey et Loeve qui fait valoir des ressources de musicalité, de couleurs et d'homogénéité qui sont la preuve du travail éclairé que Philippe Bridoux accomplit avec ses musiciens.

Bref, l'Harmonie est en très grande forme avec un jeune chef dynamique et d'excellents éléments, elle maintient très haute la réputation musicale de Forges (ville de 3.500 habitants seulement).

Signalons que parmi les exécutants s'est révélé un compositeur en la personne d'Alain Facquet qui dirigea lui-même un morceau de sa composition, intitulé « A new day for Harmony » aux couleurs sonores, de facture très moderne du développement, permet de découvrir un talent original et prometteur de ce jeune compositeur.

Quant au côté théâtre des comédiens locaux présentaient deux pièces comiques dont les situations cocasses et la spontanéité des artistes faisaient de ce spectacle un moment de charmante détente.

Et, pour terminer ce compte rendu qu'il nous soit permis d'adresser de vives félicitations à ses organisateurs qui ont mis en valeur : musique et théâtre et qui en furent récompensés par un public très nombreux.

• Suite page 20









ractère de la réunion puisque l'Echo Musical de Montfavet fête les vingt-cinq ans de sa création.

Le Président Trinquier donne ensuite la parole au Secrétaire Général pour la lecture du rapport moral.

## COMPTE RENDU MORAL

Il était donné avec beaucoup de détail : nombreuses participations des Sociétés aux diverses festivités tout au cours de l'année, célébration de la Sainte-Cécile, participations aux cérémonies officielles du 14 Juillet, 1<sup>er</sup> et 11 Novembre, celles des groupes folkloriques à la veillée de Noël. Le Festival de Musique organisé par le Réveil Sorghuais. Le rassemblement des anciens de la Musique Nationale des chantiers de Jeunesse Française de Châtel-Guyon, à Orange. Le succès des « Cantaire dou Souleu » et des « Parpaïoun Blu » de Cavaillon. La participation de trois tambours à un stage de Batteries-Fanfars, à Toucy. Les médailles et récompenses décernées pendant l'exercice.

Après la lecture des joies et des peines, le compte rendu moral était adopté à l'unanimité.

## COMPTE RENDU FINANCIER

Il était présenté par le Trésorier, Marc Silvain : bilan positif, solde supérieur à celui de l'exercice précédent ; il en résulte une situation saine et une gestion fort élogieuse.

M. Reboul et M. Rameye, Commissaires aux comptes, témoignaient ensuite de la tenue exemplaire des comptes et de la concordance des chiffres avec les écritures. L'assemblée unanime approuvait le compte rendu financier de l'exercice.

## EXAMENS FEDERAUX

Une fois de plus, le Président Trinquier mettait en valeur ces examens, il insistait pour que les écoles de musique fassent un effort pour suivre le programme d'étude de la C.M.F. et puissent par là même présenter les élèves à ces examens. Deux écoles de musique se font inscrire pour 1981 : Orange, dont le nouveau Directeur, M. Icard, confirmera après avoir reçu l'avis favorable du Maire, et l'Ecole de Musique de Montfavet.

## COMPTE RENDU DE L'ASSEMBLEE GENERALE DE LA C.M.F.

Le Président Trinquier, n'ayant pu assister à l'Assemblée Générale à Paris, signale qu'il avait demandé à M. Ciran, Vice-Président de la C.M.F., de bien vouloir représenter la Fédération du Vaucluse, et prendre part aux votes.

Il invite en conséquence les Sociétés à s'informer du compte rendu par le journal de la C.M.F.

## ABONNEMENT AU JOURNAL C.M.F.

Soixante-douze abonnements contre soixante-seize dans l'exercice précédent. Le Président Trinquier insistait sur la nécessité de l'information par ce journal qui est un véritable lien entre les Sociétés, il invitait les responsables à élargir son rayon d'action.

## ELECTION DES MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Etaient éligibles :

MM. Imbert, Berlandis, Rameye, Deudon, Lichaire, J.-L. Montagard et Metaxian.

Le Président fait appel à un nouveau membre pour remplacer M. Daniel Berges, décédé. M. Jean-Pierre Merindol accepte le remplacement au poste de Secrétaire Adjoint.

A l'unanimité tous ces membres étaient réélus.

## QUESTIONS DIVERSES

Pertuis était désigné pour accueillir l'Assemblée Générale pour 1982 à la demande de l'Harmonie Durance-Lubéron de son Président M. Baude, tandis que Cavaillon prenait option pour 1983.

Pour favoriser les participations aux stages de Toucy, il est décidé que la Fédération prendra en charge douze voyages aller et retour tarif S.N.C.F. 2<sup>e</sup> classe, les frais de pension restant à la charge des stagiaires ou éventuellement des Sociétés. Le Président Trinquier rappelle que le courrier adressé à la C.M.F. doit passer obligatoirement par la Fédération, et que réciproquement la C.M.F. ne répond pas directement aux Sociétés sans l'intermédiaire de la Fédération.

## MEDAILLES ET RECOMPENSES

Suivait ensuite une importante et émouvante remise de médailles et diplômes :

**Médaille d'encouragement :** Mlles Sylvie Perramont, Véronique Di Domenico, Christine Vermale, Murielle Guez, Annie-

## CHEFS DE MUSIQUE !

# des prix

### INSTRUMENTS DE QUALITÉ « ROYAL ARTIST »

	CUIVRE	ARGENTÉ
TROMPETTE, ut et si b.....	715	945
CORNET, si b.....	850	1.125
BUGLE, si b.....	985	1.280
ALTO, mi b.....	1.420	1.945
BARYTON, si b.....	1.975	2.590
BASSE, si b à 4 pistons.....	2.655	3.510
SOUBASSOPHONE, si b, pavillon orientable et démontable.....	7.800	9.900
TROMBONE à coulisse.....	950	1.280
TROMBONE à pistons.....	2.290	3.200
LAQUÉS OR - CLÉS CHROMÉES		
SAXO SOPRANO, si b.....	2.700	
SAXO ALTO, mi b.....	2.750	
SAXO TENOR, si b.....	3.010	
SAXO BARYTON, mi b.....	5.500	
CLARINETTE, si b super ébène.....	1.090	
GRAND-FLUTE argentée plateaux pleins.....	1.150	

Depuis 25 ans, 3.000 harmonies, sociétés et écoles de musique nous font confiance. POURQUOI PAS VOUS ?

# GUILLARD BIZEL

2 et 9, rue d'Algérie - LYON  
Tél. : (7) 828-44-22  
ATELIERS MODERNES DE RÉPARATIONS  
NOTRE ARGENTURE EST D'UNE QUALITÉ INCOMPARABLE  
CONDITIONS SPÉCIALES AUX SOCIÉTÉS DE MUSIQUE



Lise Guez, Muriel Bourdon, Sylvie Pantoja, MM. André Vermale, Serge Perramont, Thierry Agueda, Cyrille Platto, Denis Collange, Bernard Peyron, Ovidio Tudela, Angelo Sanchez.

**Médaille d'honneur :** Mlle Michèle Vermale, MM. André Vermale, Séverin Lagarde, Daniel Munoz, Jean-Claude Vernet, Louis Grand, André Baloché, René Aymard, Jean-Michel Duciel.

**Médaille de bronze C.M.F. :** M. Marc Silvain.

**Médaille d'argent C.M.F. :** MM. Robert David, Jean Barra, Louis Parma.

**Médaille de Vétérane C.M.F. :** MM. Joseph Reynard, Alphonse Fosco, Adrien Lalanne.

**Médaille de Vétérane avec étoile :** M. Alphonse Testeniére.

**Médaille de Vétérane avec palme :** MM. Joseph Eustache, Fernand Bonely, Paul Florit.

Tous ces serveurs de la Musique affichaient à cet instant l'expression même du bonheur parfait.

**A 11 h 30, tous les délégués se rendaient au monument aux morts pour déposer la gerbe de la municipalité et celle de la Fédération, sonnerie aux morts — la Marseillaise, ainsi que l'hommage était rendu à tous les chers disparus.**

**A 11 h 45, le retour à la salle du Cinéma Rex était marqué par un concert offert par l'harmonie juniors de l'Echo Musical de Montfavet dirigé sous la direction du chef Marc Soumille.**

**Au programme :** Dixieland Balthazar, marche américaine de James Cower, the little drummer boy de H. Simeone et H. Onorati, la marche n° 1 pour musique militaire de Ludwig van Beethoven. Primero Torero, paso doble de R. Martin, Marching Blues de Jef Penders.

Le concert était suivi de quelques danses folkloriques offertes par la Jouvenço de Montfavet.

Suivait un apéritif d'honneur à la salle des fêtes, offert par M. le Sénateur-Maire et son Conseil Municipal, et c'est autour d'une table abondamment pourvue que les congressistes et amis se retrouvaient au centre aéré de La Souvine.

Ainsi se terminait cette belle réunion dont le caractère le plus visible était la solide amitié qui unit les Sociétés auxquelles chacun est fier d'appartenir.

Rendez-vous en 1982, à Pertuis.

## André AMELLER :

### une vie au service de la musique



Le Maître André Ameller, Directeur du Conservatoire de Musique de Dijon, vient d'accéder à la retraite. Le développement de l'enseignement de la Musique à Dijon est en grande partie son œuvre, depuis 1953, date à laquelle il est nommé directeur de l'Ecole Nationale de Musique de Dijon.

Né en janvier 1912, André Ameller a effectué ses études secondaires au Collège de Meaux et ses études musicales au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris (délégué général des élèves de 1942 à 1946), récompensé par des prix de contrebasse, direction d'orchestre, histoire de la musique et de composition musicale.

Il appartient aux orchestres Padeloup, Lamoureux, Société des Concerts, Bruno Walter et Toscanini, de 1930 à 1945.

Entré à la suite d'un concours à l'orchestre du Théâtre National de l'Opéra (1937-1954), il est à deux reprises élu secrétaire général de la commission d'orchestre.

C'est le 1<sup>er</sup> avril 1953 qu'il prend la direction de l'Ecole Nationale de Musique et d'Art Dramatique de Dijon, où il enseigne l'écriture musicale : harmonie, contrepoint, fugue, composition et orchestration, d'histoire de la musique, d'orchestre et de direction d'orchestre.

Il est, par ailleurs, Président Chef d'orchestre de la Société des Concerts du Conservatoire de la Ville de Dijon. Créateur de la « Semaine d'art musical, poétique et dramatique de Dijon » et des « Vendredis du Conservatoire », Président de la Fédération des Sociétés Musicales populaires de la Côte-d'Or et de la Comédie de Bourgogne, Membre du Comité National de la Musique Populaire, Président du Conseil d'Administration de la Confédération Musicale de France, Vice-Président du Comité Directeur de l'I.S.M.E. (International Society for Music Education), Membre du Comité Franco-Allemand du Conseil International de la Musique Education Musicale (Unesco), Secrétaire adjoint de l'Association des Anciens Elèves des Conservatoires Nationaux Supérieurs de Musique et d'Art Dramatique, Membre du jury de concours renommés : Paris, Genève, Montreux, Bruxelles, Reggio Nell'Emilia, Luxembourg.

Il a activement participé à la mise au point du projet de construction d'un nouveau Conservatoire dont il a pu voir la mise en chantier avant d'accéder à la retraite.

Mais l'illustre directeur, le brillant chef d'orchestre ne doit pas faire oublier le compositeur renommé qu'est M<sup>c</sup> Ameller. C'est d'ailleurs à cette tâche difficile qu'il a décidé de consacrer maintenant une bonne partie de son temps.

Sur quelques partitions lyriques...

## Fantaisie Théâtrale

Moins jeune, Lohengrin, je sais que Faust, ce vieux docteur qui soupirait Le Jour et Nuit auprès de La Dame Blanche, qu'il aperçut en rêve dans Le Songe d'une Nuit d'Été, s'aperçut soudain qu'il lui manquait le principal : la Viguerie et la Jeunesse d'Hercule. Voulant se les procurer à tous prix, il n'hésita pas à faire appel à Robert Le Diable. Celui-ci lui apparut aussitôt et lui proposa La Jeunesse et la Viguerie du Roy Henri. « J'aurais préféré l'autre, dit-il, mais enfin, tant pis, j'accepte. » Après avoir avalé les pilules du Diable et s'être fait raser de frais chez Le Barbier de Séville, il s'en alla déjeuner chez son ami Falstaff, qui, depuis quelque temps, courtisait Madame Favart. Après avoir bien mangé, bien bu, bien ri, il alla trouver la Jolie Fille de Perth, à qui il demanda Le Cœur et la Main. Puis, traversant Le Pré aux Clercs, tout en longeant Le Lac des Cygnes, il rencontra Mignon, La Périchole et Miss Héliet, qui dansaient Le Ballet de Coppélia devant Henri VIII. Le Nouveau Seigneur du Village, qui venait d'épouser Lucie de Lamermor, continuant ses visites protocolaires, alla se présenter devant La Nouvelle Reine de Chypre, qui, pour la circonstance, s'était parée Des Diamants de La Couronne. Voyant cette union, Le Trouvère se dit : « Moi, si j'étais Roi, j'aurais préféré Gillette de Narbonne ou La Grande Duchesse de Gérolstein. » Mais Rigoletto, qui veillait sur l'honneur de sa Mascotte, s'écria soudain : « Fuis Rachel, fuis ces Amours du Diable, car tu sais très bien que Les Huguenots ne peuvent épouser La

Juive. » Soudain, de l'ombre, surgissent les Brigands ayant à leur tête Zampa et Fra Diavolo. Ils s'emparent de Lakmé, la livrent au Caïd, qui voulait faire d'Aïda la Favorite du Calife de Bagdad. Faust croit que tout est perdu, quand, tout à coup, surviennent Les Dragons de Villars qu'escortaient les Mousquetaires au Couvent, tous amis de Guillaume Tell, montés sur Le Cheval de Bronze que conduisait Le Postillon de Longjumeau, guidés par Le Cid et Le Petit Duc, ils procèdent à L'Enlèvement au Sérail et délivrent Aïda. L'Africaine, effrayée, alla se réfugier chez Le Grand Mogol et put enfin quitter Jérusalem, délivrée à jamais du Spectre d'Hamlet. Manon, à qui le Prophète venait de lui prédire la mort d'Hérodiade, entra au Chalet où soupirait Mireille. Après toutes ces péripéties et aventures de toutes sortes, on put enfin célébrer Les Noces de Jeannette, aux tintements sonores Des Cloches de Corneville, qu'actionnait vigoureusement Le Maître de Chapelle auquel s'était joint Le Jongleur de Notre-Dame. Plus heureux que Roméo et Juliette, et n'enviant surtout pas le sort de Paul et Virginie, les nouveaux époux partirent faire leur Voyage en Chine à bord du Vaisseau Fantôme qu'escortait le galion pirate du Corsaire Noir. Et sur cette Mer calmée de Madame Butterfly, ainsi que Nono-Nanette, La Belle Hélène et La Veuve Joyeuse, ils purent goûter, dans un Rêve de Valse, les délices de leur premier jour de bonheur, et tels Les Amants de Venise, ils s'aimèrent longtemps et eurent beaucoup d'enfants.

## M. Maurice Adam, président des Sociétés Musicales du Sud-Est a reçu la Croix de l'Ordre National du Mérite



La musique était à l'honneur, ce samedi soir, au Palais des Fleurs d'Aix-les-Bains, avec la remise de la croix de chevalier de l'ordre national du Mérite à M. Maurice Adam, président de la Fédération des sociétés musicales du Sud-Est, trésorier général adjoint de la Confédération musicale de France et maire adjoint d'Aix-les-Bains.

Tout ce que notre région compte d'animateurs de sociétés musicales était évidemment là autour du président de la C.M.F., André Amellér, venu spécialement de Paris : Vettard, vice-président, et tous les membres du bureau de la Fédération musicale du Sud-Est ; Malfait, président de la Fédération dauphinoise ; les présidents des sept unions départementales du Sud-Est ; tout l'état-major de l'Union départementale des sociétés musicales de Savoie, et de nombreux présidents de sociétés musicales.

Mais Maurice Adam avait également à ses côtés toutes les autorités du département et d'Aix-les-Bains : Louis Besson, président du conseil général et député de la Savoie ; Rinchet et Blanc, sénateurs ; André Grosjean, conseiller général et maire d'Aix-les-Bains ; Murquet, conseiller général ; Jean-Charles Chambre, P.-D.G. de la Banque de Savoie ; Boutin, directeur de l'A.D.D.I.M.S. ; Timjo, inspecteur départemental de la jeunesse et des sports ; Passarelli, inspecteur départemental de l'éducation nationale ; Mme Quilet, secrétaire du conseil départemental d'animation culturelle ; les conseillers municipaux d'Aix-les-Bains.

M. André Amellér évoqua la carrière musicale de Maurice Adam qui, après des études aux conservatoires de Chambéry, Grenoble et Lyon, obtint en cette ville un premier prix de clarinette.

Il fit ses premières armes musicales au sein de l'Echo savoisien des Echelles dont son père était

le directeur. Après avoir joué à la musique du 99<sup>e</sup> R.I., à l'harmonie de Chambéry, il donna la pleine mesure de ses qualités d'organisateur en prenant en main la fanfare de Moûtiers. Sous son impulsion, et grâce à une intelligence politique de formation des jeunes, elle devint rapidement une harmonie de qualité. Cette action, il la poursuivra à Aix-les-Bains où il n'aura de cesse de faire renaître l'harmonie municipale.

Parallèlement à son action sur le terrain, il prend des responsabilités administratives. En 1959, il est élu président de l'Union départementale des musiques de Savoie qui comptait alors 17 sociétés (elle en compte 56 aujourd'hui) donnant, avec l'appui du Conseil Général une impulsion nouvelle à la musique en Savoie. En 1960, il devient membre du Conseil d'Administration de la Fédération du Sud-Est, puis en 1975 succédant à M. Rolando, il en prend la présidence. Enfin, franchissant un échelon, il est élu au Conseil d'Administration de la Confédération Musicale de France et devient en 1978 Trésorier Adjoint à l'échelon national.

Il revenait à M. André Grosjean, son parrain dans l'Ordre National du Mérite de parler de la carrière de l'élu local, une carrière qui ne le cède en rien à celle accomplie dans le domaine musical et où il a fait preuve du même dévouement et de la même compétence. Il fut de longues années Maire Adjoint chargé des finances à Moûtiers. Venu à Aix pour des raisons professionnelles, c'est tout naturellement qu'il est appelé aux mêmes fonctions prenant la responsabilité du budget et des investissements. De nombreuses distinctions (dont récemment le prix Béatrice de Savoie) sont déjà venues récompenser son action et c'est tout naturellement qu'il se voit attribuer la croix de Chevalier de l'Ordre National du Mérite, juste couronnement d'une carrière bien remplie tout entière au service de la musique et de la collectivité.

Puis M. Grosjean épingla la médaille sur la poitrine de Maurice Adam.

Non sans émotion, le nouveau chevalier remercia toutes les personnes présentes de leur témoignage de sympathie. Aussi bien dans son action au sein des sociétés musicales qu'au conseil municipal ou que dans l'exercice de son métier à la Banque de Savoie, partout il a eu le goût des contacts humains. Et si cela lui a valu préoccupations et soucis, il en retire aussi beaucoup de satisfactions dans une ambiance d'amitié.

Après une pensée pour son père qui lui donna l'exemple tant pour le goût de la musique que pour le dévouement à la chose publique il dit sa volonté de partager l'honneur qui lui était fait avec son épouse dont la compréhension et la discrétion l'ont beaucoup aidé dans sa tâche.

Et pour terminer comme il se doit cet hommage rendu à un musicien savoyard, les accordéonistes aixois et Albert Arnould interprètent Les Allobroges. ▲ D

## CONCOURS BILLAUDOT 1981

Le concours Billaudot 1981 était ouvert aux compositeurs pour les instruments suivants :

**Niveau préparatoire :** trompette, cornet.

**Niveau élémentaire :** clarinette, trombone.

Il s'est déroulé dans les locaux de la Confédération Musicale de France, le 4 mai 1981.

Le jury, composé de MM. Pierre Bigot, Désiré Dondeyne, Pierre-Max Dubois et Serge Lancen, était placé sous la présidence de M. Roger Thirault.

M. André Petit assura le secrétariat du concours.

Les œuvres retenues par le jury sont :

**Clarinette :** « Sérieux et Comique », de M. Jean Brouquières - Niveau élémentaire 2.

**Trompette :** « Amusette », de M. Jean Rucquois - Niveau préparatoire 1.

**Cornet :** « A nous deux », de M. Jean Brouquières - Niveau élémentaire 1.

Aucune œuvre n'a été retenue par le jury pour le trombone.

Nous vous rappelons que nous sommes la plus importante maison d'Europe spécialisée dans l'édition et les fournitures générales pour :

**HARMONIES, FANFARES, BATTERIES-FANFARES, GROUPEMENTS DE MAJORETTES**

Nous avons également un répertoire très important d'OUVRAGES d'ENSEIGNEMENT et de MUSIQUE INSTRUMENTALE. Consultez-nous pour tout achat.

Et n'oubliez pas que :

**de la petite flûte au soubassophone les instruments de toutes marques se trouvent aux :**



**EDITIONS ROBERT MARTIN**

106, grande rue de la Coupée - 71009 MACON  
☎ (85) 34-46-81

STOCKS IMPORTANTS — LIVRAISONS RAPIDES

Demandez nos catalogues, en précisant vos fonctions et les articles qui vous intéressent

## Lu pour vous...

Un spécialiste écrit pour son instrument : « Art contemporain du plectre », par André Saint-Clivier.

Dans sa préface, l'auteur indique que cet ouvrage est destiné aux professeurs d'instruments à plectres, et qu'il établit d'une manière scientifique et véritable le concept du mécanisme du plectre.

La dernière technique moderne du plectre fut établie par les Italiens, à la fin du siècle dernier. Aujourd'hui, c'est la France qui, la première dans le monde, apporte une certaine technique du plectre, adaptée à notre temps.

Dans son ouvrage, André Saint-Clivier traite du geste d'après la physiologie articulaire et du rendement sonore, ceci avec la collaboration du laboratoire d'acoustique de l'IRCAM.

De nombreux et excellents dessins illustrent cet ouvrage très fouillé et complet.

Nul doute qu'il intéressera au plus haut niveau les spécialistes des instruments à plectres.

Journal de la  
**Confédération Musicale de France**

Directeur-Gérant :  
**M. André AMELLER**

Abonnement (10 numéros)  
du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre  
Le numéro : 5 F  
FRANCE..... 1 an 30 F  
ETRANGER..... 1 an 75 F

CONFEDERATION MUSICALE  
DE FRANCE  
121, rue La Fayette  
75010 PARIS  
Tél. : 878-39-42

DIX NUMEROS PAR AN :  
Janvier, Février, Mars, Avril,  
Mai, Juin-Juillet,  
Août-Septembre, Octobre,  
Novembre, Décembre

IMPRIMERIE  
« LES MARCHES DE FRANCE »  
44, rue de l'Ermitage  
75020 PARIS  
Tél. : 366-44-86